

Imperium: los albores. Facta non verba: la dinastía flavia



1.º de Bachillerato

Latín I

Contenidos

**Imperium: los albores.
Facta non verba: la dinastía flavia**

De nuevo, nuestra amiga Fausta está con nosotros para iniciarnos en un nuevo tema. Esta vez con la expresión latina **Facta, non verba**, es decir, "las acciones, no las palabras". ¿Cuántas veces habremos dicho o escuchado: "conocemos a las personas por lo que hacen, no por lo que dicen"? Creo que estamos de acuerdo en que, si las palabras no van seguidas de una actuación consecuente con ellas, no sirven de nada.

Así lo demostraron algunos de los emperadores que sucedieron a la dinastía julio-claudia, en la que se centrará la sección de Historia. Cuando Augusto inicia el Imperio, lo afianza y le da continuidad nombrando a un sucesor, de forma parecida a como lo haría un rey con sus descendientes. Al comienzo del Imperio esta sucesión se realizó entre miembros de una misma familia, de ahí la denominación de dinastía al grupo de emperadores de la misma familia. En este tema conoceremos los emperadores que sucedieron a la dinastía julio-claudia: los emperadores flavios. Sin embargo, no debemos olvidar que para los romanos la adopción de un hijo les permitía asegurar la continuidad de la familia y de su patrimonio cuando no se tenían hijos varones; incluso, se podía buscar para esta sucesión a la persona más adecuada fuera de la familia. Por ello, no es extraño que también los emperadores, cuando no tenían sucesores consanguíneos, buscasen fuera de la familia a los candidatos que consideraran más aptos para el cargo. Así, tras la dinastía flavia, se inicia el principado por adopción; con dos de estos emperadores, Trajano y Adriano, el Imperio alcanzó momentos de gran estabilidad y prosperidad.

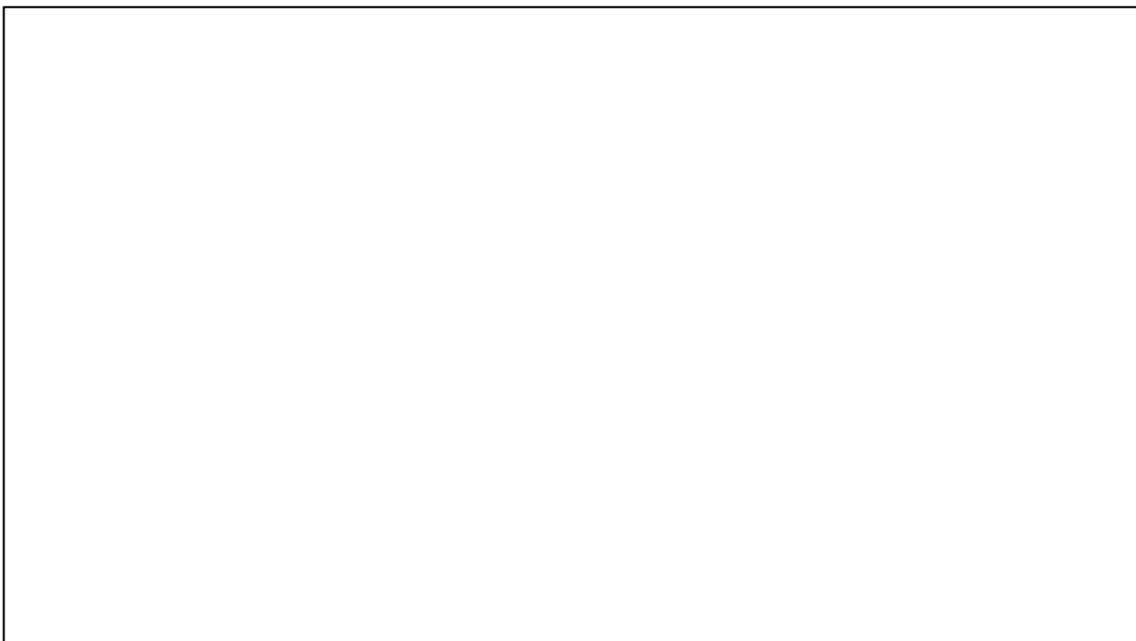


Erupción del Vesubio en el año 79 n.e.

Seguro que los niños romanos a lo largo de su formación en las escuelas aprenderían la expresión latina *Facta, non verba*. Veremos en este tema qué aprendían los alumnos romanos en las escuelas y cuáles eran las etapas fundamentales de la educación en Roma. Podremos observar las diferencias entre nuestra educación pública y obligatoria para todos, hasta cierta edad, con la educación romana de carácter privado y no obligatorio. En Roma, los padres son los que deciden llevar o no a sus hijos a la escuela y deben pagar por ello. Comprobaremos que otra de las características de la educación romana es su sexismo, ya que las mujeres no van a tener las mismas oportunidades que los varones para acceder a las distintas etapas de la educación.

En la sección de Lengua estudiaremos cómo se expresan en latín los distintos grados del adjetivo: el grado comparativo (de superioridad, inferioridad e igualdad) y el grado superlativo. A través de la traducción de textos latinos, conoceremos algunos aspectos de los emperadores Trajano y Adriano o de la educación en Roma.

Por último, en la sección de Fonética seguiremos repasando la evolución de las palabras del latín al castellano y profundizaremos sobre el origen etimológico del vocabulario relacionado con la educación y la escuela.

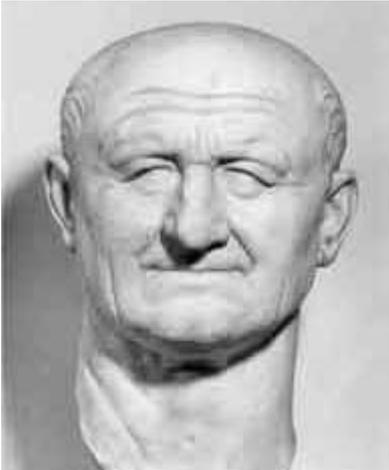


Efemérides. Tal día como hoy del año 79, Pompeya quedaba sepultada por el Vesubio
Vídeo de la Agencia EFE en [Youtube](#)

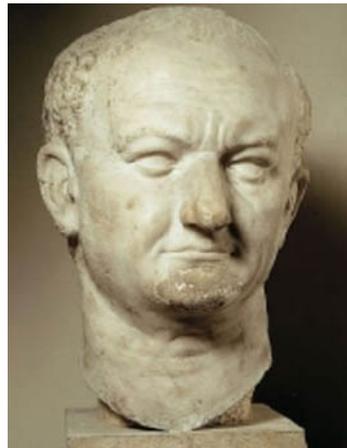
1. La dinastía flavia y el principado por adopción

Tras la muerte de Nerón hubo un año de anarquía militar; el año 69 d. C. fue conocido también como el año de los tres emperadores. Con el final de la dinastía Julio-Claudia, cobraron cada vez más fuerza los ejércitos, ya no sólo el cuerpo de los pretorianos asentado en Roma sino también las restantes tropas localizadas en las diferentes provincias del Imperio. Así personajes como **Servio Sulpicio Galba** (gobernador de la *Hispania Tarraconensis*), **Marco Salvio Otón** (gobernador de la *Hispania Lusitania*) y **Aulo Vitelio Germánico** (general al mando de los ejércitos del Rin) fueron proclamados emperadores por sus ejércitos provocando un periodo de anarquía militar y de lucha entre los diferentes ejércitos repartidos por el Imperio.

Las tropas de Oriente y del Danubio nombraron emperador a su vez a **Tito Flavio Vespasiano**, un general de origen itálico que con su ejército consiguió ganar a Vitelio y hacerse con el título de emperador. Empezó así la dinastía flavia que estuvo compuesta por tres emperadores conocidos como **Vespasiano**, **Tito** y **Domiciano**.



Titus Flavius Vespasianus,
Vespasiano



Titus Flavius Vespasianus,
Tito



Titus Flavius Domitianus,
Domiciano

Comprueba lo aprendido Blanco

Tras examinar los párrafos anteriores, lee el texto que sigue a continuación rellenando los espacios en blanco.

Tras la muerte de Nerón, el 69 d. C. fue conocido el año de los
. Tras un periodo de anarquía militar, un general romano se hizo
con el poder y fundó la dinastía flavia; ésta constó de los siguientes emperadores:
, y .

Enviar

1.1. La dinastía flavia

Con **Vespasiano** (69 - 79 n.e.) el Imperio volvió a la antigua estabilidad anterior a la anarquía militar. Su principal tarea fue la de sanear las cuentas del Estado que Nerón había dejado en condiciones desastrosas; por ello, fue famosa su ansia o avaricia de conseguir dinero para las arcas del Estado. Reformó el Senado y la guardia pretoriana, que tantos problemas había creado en el reciente pasado. Para romper completamente con el principado de Nerón, mandó desecar el lago artificial construido por el último emperador julio-claudio cerca de su residencia imperial (la **domus aurea**) y en su lugar empezó la construcción de uno de los edificios más emblemáticos de Roma y de la romanidad: el **Anfiteatro Flavio** o **Coliseo**.



Anfiteatro Flavio, exterior



Anfiteatro Flavio, interior

En política internacional, prosiguió la conquista de **Britannia**, llegando hasta Escocia, y emprendió la dura campaña de Judea, donde había continuos levantamientos contra el poder de Roma. Fue muy importante la campaña que llevó a cabo su hijo Tito en el año 70 n.e., con la que destruyó Jerusalén, saqueó el templo de Jehová y produjo la diáspora de los judíos por el mundo.



Arco de Tito

Imagen de Jean-Christophe BENOIST en [Wikimedia](#). Licencia [GNU](#)



Arco de Tito

Imagen de Steerpike en [Wikimedia](#). Licencia [CC](#)

Tito (79 - 81 n.e.) era el hijo mayor de Vespasiano y desde joven había sido asociado al mando militar para ayudar al padre. Su reinado fue muy breve y durante el mismo de produjo una catástrofe que pasó a la historia y que nos permitió conseguir mucha información sobre la vida de los romanos: la erupción del volcán **Vesubio** que arrasó las ciudades de **Pompeya**, Herculano y Estabias.

Erupción del volcán Vesubio (escena de "Los últimos días de Pompeya", 1984)

Vídeo de ljohnny johnny en [Youtube](#)

La dinastía flavia se cierra con **Domiciano** (81 - 96 n.e.), el hijo menor de Vespasiano. De carácter difícil y despótico, produjo un ambiente de auténtico terror, reflejado por el historiador Tácito. Siguió la política de sus antecesores de apoyo a Italia respecto a las provincias y cerró la conquista de **Britannia**. Durante su mandato se concluyeron las obras de construcción del Coliseo emprendidas por Vespasiano. Domiciano murió apuñalado.

Curiosidad

Los historiadores **Suetonio** (70 - 126 n.e.) en su *De vita Caesarum* VIII, 23, 3 y **Dión Casio** (155 - 229 n.e.) en sus *Historiae* LXV, 14, 5 recogen una anécdota sobre la tacañería de **Vespasiano** protagonizada por él y su hijo **Tito**. Para conseguir más dinero para el Estado, Vespasiano construyó urinarios públicos y puso un impuesto sobre la recogida de los orines. Su hijo Tito le dijo que era indigno de un emperador tener negocios de ese tipo; Vespasiano como respuesta cogió una moneda de los urinarios y acercándola a su nariz dijo: "**pecunia non olet**" o simplemente "**non olet**", es decir, "**no huele**". Vespasiano le dijo que el dinero no tiene olor, tampoco el que se consigue con la venta de productos de dudosa procedencia (de hecho, los orines eran utilizados para curtir las pieles y constituían un importante ingreso para el Estado).

Comprueba lo aprendido 1 tiple

¿A qué dio prioridad Vespasiano durante su gobierno?

- A la división del territorio del Imperio.
- Al saneamiento de las cuentas del Estado.
- A la fundación de nuevas ciudades.

Incorrecto. Este hecho ocurrió en el Bajo Imperio.

Correcto. Nerón había dejado las finanzas del Estado en una situación desastrosa.

Incorrecto. Lee con más atención.

Solution

1. Incorrecto
2. Opción correcta
3. Incorrecto

Comprueba lo aprendido | tiple

¿Qué campaña militar llevó a cabo Vespasiano?

- La campaña de Judea.
- La campaña de Galia.
- La campaña de Dacia.

Correcto. A partir de ese momento empieza la diáspora de los judíos por el mundo.

Incorrecto. Julio César fue quien conquistó Galia.

Incorrecto. Esta campaña fue posterior, durante el principado de Trajano.

Solution

1. Opción correcta
2. Incorrecto
3. Incorrecto

Comprueba lo aprendido | tiple

¿Qué importante catástrofe tuvo lugar durante el principado de Tito, en el 79 d. C.?

- La erupción del Etna y la destrucción de Catania.
- La erupción del Vesubio y la destrucción de Pompeya.
- El incendio de Roma.

Incorrecto. Lee con más atención.

Correcto. Gracias a esta catástrofe la ciudad de Pompeya se ha conservado milagrosamente, aportando información valiosísima a la ciencia arqueológica.

Incorrecto. Este acontecimiento ocurrió durante el principado de Nerón.

Solution

1. Incorrecto
2. Opción correcta

- 2. Opción correcta
- 3. Incorrecto

Comprueba lo aprendido **l**tiplo

¿Qué importante historiador romano describió de forma muy sombría el principado del emperador Domiciano?

- Suetonio.
- Dion Casio.
- Tácito.

Incorrecto. Describió la vida de los primeros 12 emperadores, pero no con tintas tan sombrías.

Incorrecto. Lee con más atención.

Correcto. Fue uno de los mejores historiadores romanos, pero su excesivo pesimismo le impidió dar una visión equilibrada de los mandatos de los diferentes emperadores.

Solution

- 1. Incorrecto
- 2. Incorrecto
- 3. Opción correcta

1.2. El principado por adopción

Tras la muerte de Domiciano comienza uno de los periodos de mayor esplendor y estabilidad del Imperio romano. El Senado tomó las riendas del poder y nombró emperador a un senador de edad avanzada, **Nerva** (96 - 98 n.e.). A partir de Nerva se inaugura un nuevo tipo de principado llamado por adopción, ya que el emperador adopta a su sucesor como si fuera su hijo: es decir, que ya no se puede hablar de una dinastía.



Traiano

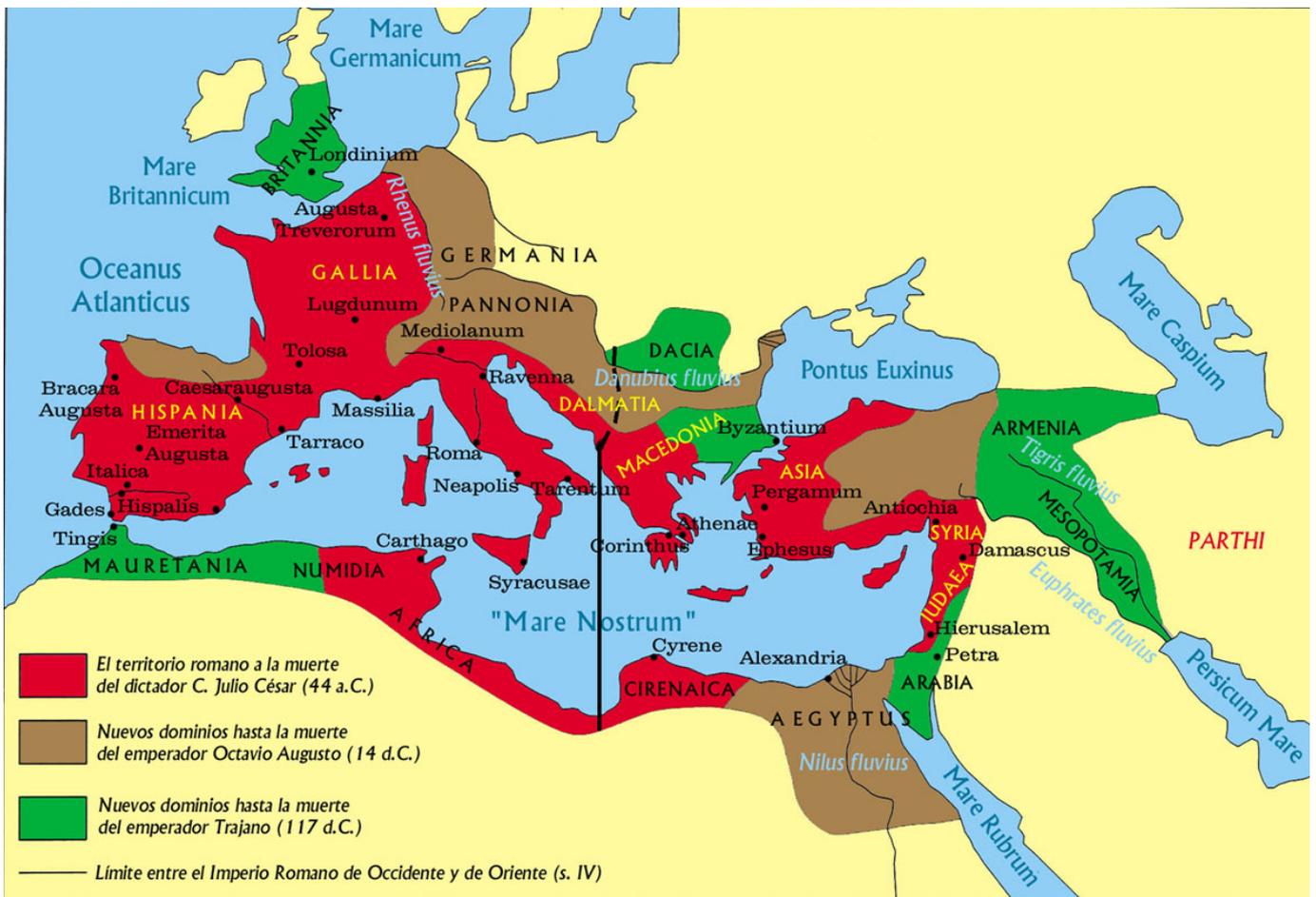
Imagen de Bibi Saint-Pol en [Wikimedia](#). Dominio público



Adriano

Imagen de Jastrow en [Wikimedia](#). Dominio público

Nerva adoptó para su sucesión al hispano **Marco Ulpio Trajano** (98 - 117 n.e), quien le sucedió tras dos años de principado. Nació en **Italica** (Santiponce, Sevilla) y fue el primer emperador provincial, es decir, no nacido en la península itálica. Con este emperador el Imperio romano alcanzó su máxima expansión, gracias a la importante campaña contra los Dacios (actual Rumanía) y contra los Partos (los persas), llegando así hasta las orillas de los ríos Eufrates y Tigris. Sin embargo, con Trajano el Senado fue perdiendo progresivamente poder, que fue asumido por funcionarios imperiales. Respecto a la política de defensa del Imperio, Trajano dotó las fronteras de tropas con gran capacidad de movimiento para acudir allí donde fuese necesario.



Siguiendo el principio de adopción, Trajano adoptó como sucesor a otro hispano, **Adriano** (117 - 138 n.e.). Fue un emperador muy culto y viajero, se interesó por la arquitectura y mandó construir, según un proyecto propio, una magnífica villa en Tivoli, cerca de Roma (**villa Adriana**). Respecto a Trajano cambió drásticamente la política de defensa de las fronteras del Imperio, construyendo auténticos muros para detener el acceso de los bárbaros. Es el caso del **limes** (limes limitis, m. = límite, frontera) en Germania y en Judea o el **fossatum Africae** ("el foso de África") en el continente africano. Muy llamativo es el **vallum adrianum** ("el vallado de Adriano") en Britannia, que se conserva prácticamente íntegro y servía para proteger el territorio romano de las incursiones de los Scotii y de los Picti (antiguos escoceses).



Villa Adriana en Tivoli

Imagen de Bibi Saint-Pol en [Wikimedia](#). Licencia **GNU**



Vallum Adriani en Escocia

Imagen de Bill Gats en [Wikimedia](#). **Dominio público**

Adriano adoptó para su sucesión a Lucio Elio César, pero murió por una enfermedad. De aquí que Adriano adoptara a otra persona como sucesor, **Antonino Pío** (138 - 161 n.e.), con el cual se concluye la etapa del principado por adopción.



LA COLUMNA TRAJANA

La Columna Trajana es un monumento conmemorativo mandado construir por el emperador Trajano para celebrar sus campañas contra los Dacios, pueblo que estaba asentado en la actual Rumanía.



La columna trajana

Imagen de Rolf Süßbrich en [Wikimedia](#). Licencia [GNU](#)



Detalle del vado del río Danubio

Imagen en [Wikimedia](#). [Dominio público](#)

Se encuentra en Roma y formaba parte del **foro de Trajano**, situándose exactamente entre las dos bibliotecas (una de autores latinos y otra de autores griegos). Tiene unos 30 m. de altura y está totalmente decorada por un bajorrelieve que sube en espiral, envolviendo la columna. En los relieves se describen las campañas de Trajano contra los Dacios, representándose las batallas, la vida en los campamentos, la toma de ciudades, el paso del río Danubio, etc. Es un documento muy importante para conocer con detalle la guerra contra los Dacios, pero también para conocer más en profundidad el ejército romano de la época.

¿Qué quiere decir "principado por adopción"?

- El Senado decide quién tiene que ser emperador.
- El emperador adopta como sucesor a un familiar.
- El emperador adopta a su sucesor como si fuera su hijo.

Incorrecto. Vuelve a leer el texto de la teoría.

Incorrecto. En este caso estaríamos hablando de una dinastía.

Correcto. El sucesor del emperador no tiene por qué ser un familiar.

Solution

1. Incorrecto
2. Incorrecto
3. Opción correcta

Comprueba lo aprendido 1 tiple

¿De dónde era originario Trajano?

- De *Gades*.
- De Roma.
- De *Italica*.
- De *Corduba*.

Incorrecto. Lee con más atención.

Incorrecto. Lee con más atención.

Correcto.

Incorrecto. Lee con más atención.

Solution

1. Incorrecto
2. Incorrecto
3. Opción correcta
4. Incorrecto

Comprueba lo aprendido 1 tiple

¿En qué campañas militares se distinguió Trajano?

- En la campaña de *Dacia* y contra los partos.

- En la campaña de *Britannia* y *Galia*.
- En la campaña contra los partos.

Correcto. Con Trajano el Imperio alcanzó su máxima expansión.

Incorrecto. Estos territorios ya estaban bajo el control de Roma.

Incorrecto. No sólo con los partos, sino también con los dacios.

Solution

1. Opción correcta
2. Incorrecto
3. Incorrecto

Comprueba lo aprendido **l**tiplo

¿Qué hizo Adriano para controlar las invasiones de los bárbaros?

- Construyó el *limes*, para detener las invasiones.
- Dotó las fronteras de tropas con rapidez de movimiento.
- Atacó a los bárbaros fuera del *limes*.

Correcto. El *limes* era una muralla de contención para evitar la entrada de los bárbaros en el territorio del Imperio.

Incorrecto. Esta estrategia fue la adoptada por Trajano.

Incorrecto. La estrategia de Adriano fue de contención.

Solution

1. Opción correcta
2. Incorrecto
3. Incorrecto

2. Cultura: La educación

La palabra educación (**educatio -onis**) proviene del verbo **duco ducere** ("guiar, conducir"), de ahí que signifique "crianza de un niño", por tanto "instrucción y formación", "acto de enseñar a vivir al niño". Veamos cómo era la educación que recibían los romanos y si ésta se parece en algo a la de hoy día.



Bajo relieve de maestro romano con tres discípulos

Imagen de Robotex en Wikimedia. Dominio público



Imagen de un aula de enseñanza secundaria en un instituto

Para conocer bien cómo fue la educación para los romanos, hay que considerarla en su evolución en el tiempo. Son tres los periodos que supusieron un cambio significativo en la enseñanza en Roma y por ende, en su Historia y en su legado:

En un primer momento, la **educación era eminentemente tradicional y práctica**. En ella se abordaban contenidos fundamentales para un pueblo que básicamente se dedicaba a la agricultura, al ejército y al *cursus honorum*.

Más tarde, coincidiendo con la expansión de Roma hacia el Mediterráneo, suceden una serie de acontecimientos que dan un giro a la manera de educar: las conquistas de territorios como la Magna Grecia, Macedonia o Grecia, la traducción al latín de la *Odisea* de Homero (primer libro de texto), la biblioteca del rey Perseo (primera biblioteca) y la entrada de esclavos instruidos, filósofos, pedagogos y gramáticos (primeros profesores profesionales) propician un consentido influjo griego.



Herbert James Draper. Ulises y las sirenas

Imagen de dominio público



Jean-François-Pierre Peyron. El rey Perseo ante Lucio Emilio Paulo

Imagen de dominio público

2.1. Desde los orígenes hasta las guerras púnicas

Se sabe que, durante la monarquía, los romanos sabían **leer** y **escribir** y, aunque su educación estaba reducida a ciertas disciplinas como la **agricultura**, el **derecho** y la **instrucción militar**, de gran importancia en la época, también cultivaron cualidades fundamentales para la vida familiar y social como la honestidad y la moralidad.



Escena de recolección en la época romana

Imagen de DieBuche. Dominio público



Cesare Maccari. Ciceron desenmascara a Catilina

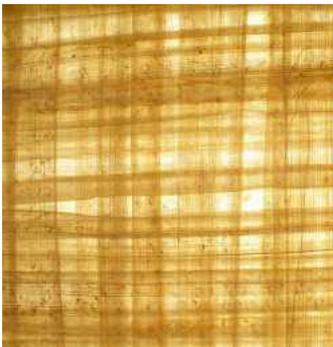
Imagen de Hokahoka. Dominio público



Guardias pretorianos

Imagen de dominio público

Se empieza a tener constancia de la existencia de **escuelas** comunes para chicos y chicas, incluso en aldeas. El material con el que contaban para su instrucción, eran los libros sobre literatura, gimnasia, equitación o natación que el padre se encargaba de escribir.



Láminas de papiro

Imagen de B.

SimpsonCairocamels en Wikimedia. Dominio público



Pergaminero alemán del s. XVI

Imagen en Wikimedia. Dominio público



Gimnasio de Pompeya

Imagen de Haiduc. Licencia CC 3.0

Si faltaba el padre era una persona mayor de la familia la que se responsabilizaba de la educación del niño, una presencia muy necesaria que servía de estímulo hacia las virtudes y de freno ante los vicios o acciones deshonorosas.

La educación estaba orientada a las circunstancias prácticas de la vida:

- **preparación para la vida pública:** una vez terminada la educación familiar sobre los 16-17 años, con la toma de la toga viril, el joven comienza su vida pública de mano de un familiar experimentado en los asuntos políticos, militares y cívicos. Primero aprendía los asuntos políticos y judiciales (**tirocinium fori**), y luego, estos eran interrumpidos por el servicio militar (**tirocinium militiae**), en el que aprendía a mandar obedeciendo; ambos constituían el paso previo a su incorporación a la carrera política (**cursus honorum**).
- **moral romana:** tener unos sólidos valores era algo en lo que los romanos ponían especial atención; para ellos era fundamental que el romano tuviera una conciencia firme en pro de la patria por encima de él mismo. Y así era, para un romano no había mayor gloria que el que sus acciones tuvieran una repercusión positiva más allá de su prestigio personal.

● **ideal de la vida familiar:** la educación de un joven romano comenzaba con los valores y tradiciones que su propia familia le transmitía a través de los hechos memorables realizados por sus antepasados. Teniendo en cuenta que cada familia era un elemento fundamental de la gran familia que era la patria, esta participación en la historia de su pueblo les infería un profundo respeto y amor a lo que sentían como suyo.

● **piEDAD:** consistía en el cumplimiento con pureza de los ritos y las ceremonias tradicionales de la religión romana, es decir, en el respeto y obediencia de la ley natural tanto a nivel familiar como a nivel social.

● **formación profesional:** la preparación que recibieron los romanos estaba orientada a la potenciación de las virtudes necesarias para su trabajo en el campo y en el foro. Para ello se escribieron importantes tratados de agricultura (Catón, Varrón...) y comentarios jurídicos del *Ius Papirianum* o del *Código de las XII Tablas*.

Comprueba lo aprendido Blanco

Rellena los espacios en blanco de las siguientes frases con los contenidos que faltan:

-En la época de la monarquía los romanos sabían y .

-La educación abordaba disciplinas importantes para ellos como la , el o la .

-Dos cualidades fundamentales para la vida familiar y pública del romano eran la y la .

Enviar

Si tienes alguna duda, consulta la teoría.

Comprueba lo aprendido

Marca si es verdadero o falso lo que se dice en las siguientes frases:

- En esta época no disponían de libros para estudiar.

Sugerencia

- Verdadero Falso

Falso

Si existían, de hecho eran sus propios padres los que se encargaban de escribirlos para ellos sobre las materias en las que se instruían.

- El padre no intervenía en el proceso de educación de su hijo, era la madre quien se encargaba de todo.

Sugerencia

- Verdadero Falso

Falso

El padre no sólo intervenía en el proceso de enseñanza-aprendizaje de su hijo, sino que su presencia era fundamental tanto para estimularlo hacia los valores y virtudes

que su presencia era fundamental, tanto para estimular hacia los valores y virtudes como para frenarlo en los defectos y vicios.

Comprueba lo aprendido **Últiple**

Marca la opción correcta:

¿Qué hacían los romanos para prepararse para la vida pública?

tirocinium fori y *tirocinium militiae*

cursus honorum

tirocinium fori, *tirocinium militiae* y *cursus honorum*

Mostrar retroalimentación

Solution

1. Incorrecto
2. Incorrecto
3. Correcto

Comprueba lo aprendido **Últiple**

¿Para qué circunstancia de la vida práctica recibían formación los romanos?

La vida familiar.

El comercio.

El divorcio.

Correcto. Los romanos participaban de la historia de su pueblo a través de la práctica de los valores que les inculcaban y las tradiciones que les transmitían.

Incorrecto. El comercio no constituía una circunstancia práctica de la vida para la que recibiesen formación.

Incorrecto. El divorcio no constituía una circunstancia práctica de la vida para la que recibiesen formación.

Solution

1. Opción correcta
2. Incorrecto
3. Incorrecto

2.2. Desde el s. II a.n.e. hasta Adriano

Tras las guerras púnicas, los romanos entraron en contacto con otros pueblos y tomaron conciencia de que además de cultivar la honradez, la responsabilidad y la dignidad, era necesario y posible alcanzar una mejor formación espiritual. Es por esto que, aunque en la educación se mantienen aspectos como la privacidad o la autoridad paterna, se abre a los **influjos de la cultura** de la que consideraban debían aprender: la **griega**.

En la **infancia** (de 0 a 7 años), la educación se continua realizando en **casa**, y consistía en enseñar a vivir al niño. Son las **madres** con las nodrizas y los **pedagogos** los encargados de esta labor. Aprenderán a hablar, andar, jugar, lavarse, comer, vestirse..., en un ambiente decoroso y prudente en cuanto al lenguaje, las formas, los gestos, las costumbres y las compañías.

Era importante que el niño hablara bien, por eso, no se permitía que las personas que se encargaban de su educación hablaran con defectos. La elección de la nodriza no se hacía al azar; era preferible que fuese de origen griego para que el niño aprendiera la lengua griega, pero también tenía que ser robusta, pues de ella dependía la fortaleza del niño (pupus), en una época en la que la tasa de mortandad infantil era muy alta.

El niño recibía en la casa, de mano de los padres y de un buen preceptor, las bases teóricas y prácticas de su educación, orientadas a las circunstancias prácticas de la vida: la salud física, al vigor intelectual y a su firmeza moral. Los romanos entendían que intereses y aficiones tenían que inculcarse desde la niñez.

Al final de esta primera fase se reconocían tres niveles educativos:

● Enseñanza primaria:

En la pubertad, de 7 a 14 años, la educación era privada y no obligatoria, es decir, los padres eran los responsables de darle o no educación, pues el Estado se desentendía.

No había escuelas tal como las entendemos hoy día; los padres pagaban directamente al maestro (**ludi magistri** o **litterator**) que era escogido a conciencia, aunque de condición humilde, a menudo extranjero o liberto, y poco considerado. El maestro iba a la casa del niño o lo recibía junto a otros alumnos (de ambos sexos) en su casa, en algún humilde local (pergula) o tienda (taberna) alquilada, o incluso al aire libre. Para que el niño recibiera una educación para la casa y para la sociedad, era muy importante que estudiara acompañado de otros niños, pues suponía un ahorro para quien no tenía una posición acomodada, pero también un estímulo que favorecía la potenciación y el desarrollo de determinados valores (voluntad, amistad, creatividad, generosidad, competitividad...) Por esto, los padres intentaban que el grupo de niños, con los que su hijo compartía escuela, procediera de familias afines y que el pedagogo le evitara malas compañías.

La emulación de buenos modelos y el ejercicio de la memoria se consiguió inicialmente con severidad (castigos, broncas y sermones) y más tarde con humanidad (estimulación, entretenimiento y juego); pero sus efectos no fueron positivos: la primera provocó la insensibilidad, la mentira y la cobardía de los niños ante los castigos, y la segunda, la condescendencia, la comodidad y la pereza ante el trabajo. A pesar de esto problemas, aprendían a **leer** (prosa y verso), **contar** (aritmética) y **escribir**.



Útiles romanos de escritura





Niña leyendo
Imagen de Marie-Lan
Nguyen. Licencia CC 2.5

Ábaco romano
Imagen en Wikimedia. Dominio público

Escriba
Imagen en Wikimedia. Dominio
público

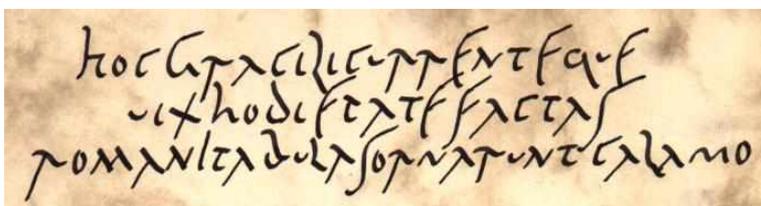
● Enseñanza secundaria:

Destinada a chicos y chicas de 12 a 16 años, era más cara y específica; por ello, no todos continuaban con esta etapa de la formación, haciéndolo, por lo general, varones pertenecientes a las clases privilegiadas (las niñas con esta edad se habían casado o estaban prometidas).

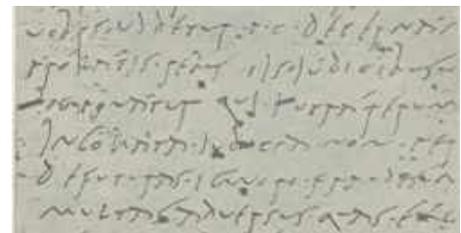
El profesor (**grammaticus**), de condición social más elevada que el maestro de primaria, seguía siendo liberto, antiguo profesor de casas ricas. El local que se usaba como escuela mejoró, solía encontrarse en el foro y una cortina permitía el acceso a la clase. La escuela, mejor o peor según la capacidad económica del maestro, contaba con más material que la de primaria y podía estar decorada con pequeñas placas de mármol de pasajes de obras destacadas, mapas e imágenes de los grandes escritores.

El estudio de la **lengua latina** y **griega** incluía: lectura comprensiva y expresiva, explicaciones y comentarios. Para ello, era necesario que el maestro tuviera amplios conocimientos en: gramática, geografía, historia, mitología, astronomía, etc. La metodología empleada se basaba en la clase magistral: el profesor desarrollaba los contenidos y los alumnos tomaban apuntes. A modo de práctica, los alumnos hacían ensayos y composiciones que les servían para ejercitarse en el correcto uso de las palabras y la claridad de expresión. El tiempo dedicado a otras disciplinas, como las matemáticas, la geometría o la música, era el de ocio, fuera de la jornada escolar, algo que nos da buena cuenta del papel secundario que tenían.

Al finalizar esta etapa, el alumno debía tener conciencia de lo que era trabajar y de las utilidades que su trabajo podía tener en el futuro para la sociedad.



Tablilla de Vindolanda
«Hoc gracili currenteque / vix hodie patefactas / Romani tabulas ornarunt calamo» («Con esta grácil pluma los romanos decoraban las tablillas con escritura, que apenas hoy han visto la luz.»)
Imagen en Wikipedia. Dominio público



Papiro con discursos pronunciados en el Senado
Imagen de Avitus en Wikimedia. Dominio público

● Enseñanza superior:

El alumno que quería continuar con sus estudios accedía a este nivel hacia los 17 años, tras la toma de la toga viril, aunque parece que Quintiliano comentó que a esta enseñanza se



Antonio Loperena Eseverri: Quintiliano.
Calahorra

Imagen de Txo. Dominio público

accedía cuando el alumno estuviera preparado ("cum poterit"= cuando pudiera). Era más cara y específica que la media, estando destinada a jóvenes de las clases privilegiadas con aspiraciones a cargos políticos públicos.

Los profesores encargados de impartirla eran los rétores (**rheter**), profesores de origen tanto griego como latino que desarrollaban, en unos años decisivos de la vida del joven, un trabajo más reconocido que el de los docentes de enseñanza primaria y media: gozaban de una categoría superior que se manifestaba en su sueldo, cuatro veces superior al gramático.

El lugar en el que impartían clase continúa siendo un local del foro acondicionado para ello; allí, los niños no debían compartir asiento con los adolescentes, ni compartir el mismo horario si tenían diferente nivel.

Los alumnos se preparaban en **retórica**, **filosofía** y **oratoria**. Aprendían la composición de buenos discursos basados en los preceptos de la retórica (inventio, dispositio, elocutio, memoria y actio), trataban de tener una buena preparación en conocimientos relativos a la filosofía, el derecho y la historia y experimentar todo lo relativo al hombre como ser humano y como ciudadano. Luego, practicaban haciendo ejercicios, destacando las **suasoriae** (análisis de una cuestión política por parte de un personaje importante de la historia) y las **controversiae** (causas judiciales). Teoría y práctica estaban orientadas a la consecución de la elocuencia política y judicial, para ello, el profesor se preocupaba de conocer las cualidades y capacidades de cada alumno para ayudarlo a desarrollarlas al máximo.

Terminada esta fase formativa, quienes tenían una cómoda situación económica la completaban viajando a Grecia.

Curiosidad

En ese afán de formar ciudadanos respetuosos, admirables en cuanto a su conducta, integridad, valores, disciplina y principios, en el que la mujer romana tenía un papel muy importante, durante la infancia de los niños, se servían de la **religiosidad** para que fueran conscientes de que, de la misma manera que algunos dioses los protegían (Alemona, Rumina, Ossipaga, etc.), otros, en cambio, se enfadarían y castigarían si eran malos (Lamia, monstruo femenino que robaba a los niños para devorarlos; Geno, fantasma de una muchacha muerta joven que atraía a los niños para llevárselos al más allá).

Resulta chocante que los romanos dieran tanta importancia a la educación y que el maestro (**ludi magister** o **litterator**) al que se le confiaba dicha tarea fuera pagado por ello con un sueldo pobre y miserable.

Para saber más



Los niños madrugaban para comenzar su jornada escolar; en determinadas épocas del año necesitaban alumbrarse con una lámpara (**lucerna**). A mediodía paraban e iban a casa para el almuerzo (**prandium**), y reanudaban las clases a la tarde. Siempre iban acompañados por su pedagogo (**paedagogo**), quien sustituía al padre como educador y, por tanto, estaba pendiente de él en todo momento y, a veces, también por un esclavo que llevaba la cartera con los libros (**capsarius**).

Lámpara de aceite

Imagen en Wikimedia. Licencia CC 3.0

Comprueba lo aprendido

Marca si las siguientes frases son verdaderas o falsas:

La enseñanza continúa siendo privada.

Sugerencia

Verdadero Falso

Verdadero

El padre es quien se hace cargo de costear la educación de su hijo.

La educación de esta época se encuentra en un momento en el que los valores carecen de importancia.

Sugerencia

Verdadero Falso

Falso

En la educación de esta época, no sólo era importante tener valores, también se buscaba alcanzar un mejor espíritu.

La educación de este momento se abre al influjo de la cultura griega.

Sugerencia

Verdadero Falso

Verdadero

Consideraban que debían aprender de ella.

Comprueba lo aprendido **Blanco**

Rellena los espacios en blanco con los contenidos que faltan:

Tras la infancia se reconocen tres niveles educativos: enseñanza [] ,
[] y [] .

Los profesores encargados de enseñar en estos distintos niveles eran: el []
[] o [] en la enseñanza primaria, el
[] en la secundaria y el [] en la superior.

Los lugares que servían de escuela, según se tratara de un nivel u otro, solían ser locales
humildes ([]) o tiendas del foro ([]).

En la enseñanza primaria se aprendía a [] , [] y [] .

En la enseñanza secundaria se aprendía [] [] y [] .

En la enseñanza superior se preparaban en [] , [] y
[] .

Tras la enseñanza superior, si querían continuar formándose viajaban a [] .

Enviar

Si no recuerdas algún dato vuelve a leer la teoría.

2.3. Desde el Adriano hasta el Bajo Imperio

Durante este periodo se mantienen igual la mayoría de las características de la educación del periodo anterior, así como las disciplinas enseñadas. Veamos este cuadro:

Niveles	Enseñanza Primaria	Enseñanza Media	Enseñanza Superior
Alumnos	de 7 a 11 años	de 12 a 16 años	a partir de los 17 años aproximadamente
Profesor	ludi magister / litterator	grammaticus	rhetor
Escuela	casa particular, pergula, taberna o al aire libre	taberna acondicionada en el foro	pórticos del foro o aulas
Materias	leer, contar, escribir	Lengua griega y latina	retórica, filosofía y oratoria
Metodología	memoria, humanidad y severidad	Comentarios	Ejercicios de retórica

Lo que hace que se haga una distinción de este periodo respecto al anterior es la **intervención del Estado en la enseñanza**. Los emperadores comienzan a emplear el **dinero público** para crear escuelas y pagar a los maestros, un hecho que, teniendo en cuenta que hasta ese momento la educación había sido únicamente privada y, por tanto, costeadada por los padres de los alumnos, es muy bien recibido por los ciudadanos.

El Estado crea y administra gran número de escuelas en todo el Imperio, de manera que facilita el acceso tanto al niño de ciudad como al de campo, las dota con todo lo necesario, establece cátedras de griego y de latín, gestiona los salarios e incluso, en el caso de los rétores más célebres, pensiones.



Mujer con tablillas y estilo

Imagen de Virginia Fernández Leal; recurso propio

Las escuelas consistían en aulas dispuestas en forma semicircular, a la manera de los teatros. Los profesores se sometían a un concurso en el que una serie de personas notables les examinaban y valoraban sus cualidades pedagógicas para acceder a la enseñanza. Este proceso propiciaba que quienes obtuvieran el "aprobado" (**placet**) fueran los mejor preparados. Como trabajadores oficiales estaban exentos de impuestos, libres de hacer el servicio militar y de otras obligaciones que pudieran distraerlos de la enseñanza. Los profesores de la enseñanza privada quedaban en una situación de desventaja respecto a los anteriores, especialmente en lo que a salario se refiere (a menudo cobraban simplemente lo que la gente les quería pagar).

Los nombramientos de los profesores en las distintas ciudades se politizaron con el tiempo, siendo los emperadores quienes, bien con el deseo del buen funcionamiento de la educación pública, bien por la consideración de los profesores como eslabones en el gobierno de su Imperio, tomaban las decisiones al respecto.

Al final de la época imperial, se creó una **universidad** en Constantinopla a la que, aun coexistiendo con la enseñanza privada, los alumnos acudían casi de manera exclusiva. Los profesores que trabajaban en ella disfrutaban de una buena consideración social y, aunque no se tienen datos sobre su salario, se tiene constancia de que no tenían permitido dar clases particulares.

Este es el comienzo de las universidades medievales.

Curiosidad

Resulta curioso saber que los alumnos universitarios romanos estuvieran entonces perfectamente registrados con tarjetas de identidad, en la que quedaban "censadas" informaciones personales como el lugar y fecha de nacimiento, sus estudios anteriores, el lugar en que vivía, su control de asistencia a clase y actividades de tiempo libre.

Comprueba lo aprendido Blanco

Rellena los espacios en blanco del siguiente cuadro y comprueba si conoces algunos de los contenidos básicos de este tema:

Niveles	Enseñanza <input type="text"/>	Enseñanza secundaria	Enseñanza <input type="text"/>
Alumnos	de 7 a 11 años	de <input type="text"/> a <input type="text"/> años	desde los 17 años aproximadamente
Profesor	<input type="text"/> / <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Escuela	casa particular, <i>pergula</i> , <i>taberna</i> o al aire libre	taberna acondicionada en el foro	pórticos del foro o aulas
Materias	<input type="text"/> , <input type="text"/> , <input type="text"/>	lengua <input type="text"/> y <input type="text"/>	<input type="text"/> , <input type="text"/> y <input type="text"/>
Metodología	<input type="text"/> , <input type="text"/> y <input type="text"/>	<input type="text"/>	Ejercicios de <input type="text"/>

Enviar

Vuelve a leer la teoría si no recuerdas algo.

Comprueba lo aprendido

Marca verdadero o falso en las siguientes afirmaciones:

La diferencia fundamental entre la educación de la época anterior y esta reside en la intervención del Estado.

Sugerencia

Verdadero Falso

Verdadero

Aunque la enseñanza privada sigue existiendo, esta pasa a un segundo plano cuando el Estado crea escuelas, las administra y las coordina.

Cualquier persona con cultura podía acceder a la enseñanza pública como profesor del Estado.

Sugerencia

Verdadero Falso

Falso

Para acceder a la enseñanza pública los profesores se sometían a un concurso en el que una serie de personas notables les examinaban y valoraban sus cualidades pedagógicas.

Los alumnos universitarios romanos de fin del Imperio tenían su propia tarjeta de identidad.

Sugerencia

Verdadero Falso

Verdadero

Los alumnos romanos tenían una tarjeta de identidad en la que quedaban recogidos sus datos personales y académicos.

La universidad de Constantinopla supone el comienzo de las universidades medievales.

Sugerencia

Verdadero Falso

Verdadero

La universidad de Constantinopla asienta las bases que marcan el inicio de las universidades medievales.

3. Lengua latina: los grados del adjetivo

Ejercicio resuelto

En este tema hemos aprendido cuáles eran las etapas educativas por las que pasaba un niño romano. A continuación tienes un texto adaptado de Quintiliano, un autor latino nacido en Hispania, que se trasladó a Roma, donde fue un abogado famoso. Allí abrió una escuela de retórica que consiguió un gran prestigio. Fue amigo de Trajano. En este fragmento da una serie de consejos al maestro sobre cómo debe relacionarse con sus discípulos.

Future magister, clarissimi magistri haec consilia audi:
Ante omnia, sume parentis animum erga tuos discipulos. Tu in eius loco es; tibi suos ipsos liberos commisit. Itaque tui discipuli tam cari tibi erunt quam tui ipsi filii. Magister tam austerus quam parentes erit nam amor austeritatem secum portare debet. Sed magister minus mollis quam amici erit nam nimis benevolentia saepe mollitatem comportat. Magister magis patiens in docendo (enseñando) quam parentes erit. Saepe admonitates dabit sed rare castigabit. Magister patientissimus sed non acerrimus erit. Sic tui discipuli omnium hominum dignissimi erunt.



El rethor ante sus discípulos con sus volumina

Imagen en [Wikimedia](#). Dominio público

Mostrar retroalimentación

Futuro maestro, escucha estos consejos de un **famosísimo** maestro:

"Ante todo, asume el espíritu de un padre hacia tus discípulos. Tú estás en su lugar; te ha confiado a sus propios hijos. Así pues tus discípulos serán **tan queridos** para ti **como** tus propios hijos. El maestro será **tan severo como** los padres, pues el amor debe llevar consigo la severidad. Pero el maestro será **menos blando que** los amigos, pues una excesiva benevolencia a menudo conlleva debilidad de carácter. El maestro será **más paciente** enseñando que los padres. A menudo hará advertencias pero raramente castigará. El maestro será **muy paciente** pero no **muy rudo**.

Así, tus discípulos serán **los más dignos de todos los hombres**.

Fíjate en estas oraciones del texto:

1. Magister **tam** austerus **quam** parentes erit. El maestro será **tan** severo **como** los padres.
2. Magister **minus** mollis **quam** amici erit. El maestro será **menos** blando **que** los amigos.
3. Magister **magis** patiens in docendo **quam** parentes erit. El maestro será **más** paciente enseñando **que** los padres.

Delante de los adjetivos aparecen los adverbios **tam** austerus, **minus** mollis, **magis** patiens que gradan la cualidad expresada por el adjetivo. En este caso estamos comparando dos sustantivos:

- En la primera oración comparamos al maestro con los padres y le aplicamos la cualidad "austerus, severo", que ambos poseen en el mismo grado (comparativo de igualdad).
- En la segunda oración comparamos al maestro con los amigos y le aplicamos la cualidad "mollis, blando" que el maestro posee en menor grado que los amigos (comparativo de inferioridad).
- Por último, en la tercera oración, comparamos al maestro con los padres y le aplicamos la cualidad "patiens, paciente" que el maestro posee en mayor grado que los padres (comparativo de superioridad)

Ahora fijémonos en estas oraciones del texto:

1. Future magister, **clarissimi magistri** haec consilia audi. Futuro maestro, escucha estos consejos **de un famosísimo maestro**.
2. Magister **patientissimus** sed non **acerrimus** erit. El maestro será **muy paciente** pero no **muy rudo**.
3. Sic tui discipuli omnium hominum **dignissimi** erunt. Así, tus discípulos serán **los más dignos** de todos los hombres

En estas oraciones vemos que los adjetivos llevan un sufijo bastante reconocible en castellano: -**issimus** (en castellano "-ísimo"), para indicar que el adjetivo está en grado superlativo, es decir, la cualidad expresada por el adjetivo es poseída por el sustantivo en el más alto grado.

En la primera oración **clarissimi magistri** (en caso genitivo) lo hemos traducido por "de un famosísimo maestro". El sustantivo magistri posee la cualidad "famosus -a -um: famoso", en el más alto grado. Lo mismo ocurre con los adjetivos patientissimus y acerrimus en la segunda oración, en función de atributo, aunque lo hayamos traducido por "muy paciente, muy rudo" respectivamente. En estos ejemplos, se trataría de un superlativo absoluto: el sustantivo posee la cualidad en el mayor grado.

Por último, en la 3ª oración, tenemos también el adjetivo dignus-a-um con el sufijo para marcar el grado superlativo: dignissimus-a-um. En este caso "los alumnos" (el sustantivo tui discipuli) poseen la cualidad en el más alto grado pero en relación al grupo de todos los hombres (genitivo: omnium hominum): "los más dignos de todos los hombres". Se trataría de un superlativo relativo: el sustantivo posee la cualidad en el mayor grado dentro de un grupo.

3.1. El grado comparativo

El adjetivo en grado comparativo indica que la cualidad expresada por el adjetivo es poseída por el sustantivo en mayor, menor o igual grado que otro sustantivo con el que se compara. Recordemos los ejemplos del texto de presentación y la forma latina de expresar los grados.

● Comparativo de igualdad

Se expresa anteponiendo el adverbio **tam** al adjetivo positivo. El 1.^{er} término de la comparación es el sustantivo con el que concierne el adjetivo. El 2.^o término de la comparación aparece en el mismo caso que el primer término, introducido por la conjunción **quam**: **tam ... quam** = tan ... como.

Ej.

Magister	tam	austerus	quam	parentes	erit
N sg	<u>adv</u>	<u>N sg (adj)</u>	<u>conj</u>	<u>N pl / S</u>	V 3 ^a sg
S (1 ^o término)		atributo		2 ^o término comparación	fut

Traducción: El maestro será **tan** severo **como** los padres.



En esta oración comparamos dos sustantivos:

magister (1.^{er} término de la comparación) y **parentes** (2.^o término de la comparación). El primero, **magister**, posee la cualidad **austerus** en el mismo grado que el 2.^o término **parentes**. El sustantivo 2.^o término de la comparación debe aparecer en el mismo caso que el primero e introducido por la conjunción comparativa **quam**. Aquí **magister** va en nominativo porque es el sujeto de la oración; por tanto, el sustantivo **parentes** también aparece en caso nominativo con la misma función. El adjetivo comparativo tendrá la función indicada por su caso: aquí **austerus** está en nominativo concertando con el sujeto y funciona como atributo.

Tablillas escolares

● Comparativo de inferioridad

Se expresa como el comparativo de igualdad pero con el adverbio **minus** delante del adjetivo positivo: **minus... quam** = menos... que

Ej.

Magister	minus	mollis	quam	amici	erit
N sg	<u>adv</u>	<u>N sg (adj)</u>	<u>conj</u>	<u>N pl / S</u>	V 3 ^a sg
S (1 ^o término)		atributo		2 ^o término comparación	fut

Traducción: El maestro será **menos blando que** los amigos.

● Comparativo de superioridad

El latín tiene dos formas de expresar el comparativo de superioridad:

1. Con una construcción semejante a la de los comparativos de igualdad e inferioridad, pero haciendo uso de los adverbios **magis** o **plus** delante del adjetivo positivo: **magis / plus... quam** = más ... que.

Ej.

Magister	magis (plus)	patiens	in docendo	quam	parentes	erit
N sg	<u>adv</u>	<u>N sg (adj)</u>	<u>prep + ab</u>	<u>conj</u>	<u>N pl / S</u>	V 3 ^a sg
S (1 ^o término)		atributo	CC		2 ^o término comparación	fut

Traducción: El maestro será **más paciente** enseñando **que** los padres.

2. Sin embargo, el latín prefiere el uso de una segunda forma para expresar el grado comparativo de superioridad: añadir el **sufijo ior/ius** a la raíz del adjetivo. La forma con el sufijo **-ior** es para

masculino y femenino y la forma con el sufijo **-ius** es para el género neutro. Veamos la formación del enunciado del comparativo de varios adjetivos:

Adjetivo positivo	Raíz	Adjetivo comparativo superioridad
clarus-a-um	clar-	clarior-clarius, más famoso, claro
pulcher-pulchra-pulchrum	pulchr-	pulchrior-pulchrius, más hermoso
mollis-e	moll-	mollior-mollius, más blando
patiens-patientis	patient-	patientior-patientius, más paciente



Maestro en su cátedra

Imagen de JoJan en Wikimedia. Licencia CC

Una vez que toman el sufijo, estos adjetivos se declinan como un adjetivo por la 3ª declinación de tema en consonante. Por ejemplo, en el adjetivo comparativo **clarior clarius** la forma comparativa **clarior** es para nominativo y vocativo masculino y femenino singular; la forma clarius es para el nominativo, vocativo y acusativo neutro singular. El resto de los casos se forma con la raíz **clarior-** más las desinencias de la tercera declinación de tema en consonante. Veamos su declinación:

	Singular		Plural	
	M - F	Neutro	M - F	Neutro
N	clarior	clarius	clariores	clariora
V				
Ac	clariorum			
G	clarioris		clariorum	
D	clariori		clarioribus	
Ab	clariore			

Como ves, es un adjetivo declinado por la tercera de tema en consonante:

- ablativo singular con terminación **-e**;
- nominativo, vocativo y acusativo plural neutro en **-a**;
- y genitivo plural en **-um**.

Ejemplos:

1. Ego **altior** quam mea soror sum. Yo soy **más alto** que mi hermana.
2. Aestate noctes **breviores** quam dies sunt. En verano las noches son **más cortas** que los días.
3. Tua verba **dulciora** quam mel sunt. Tus palabras son **más dulces** que la miel.

Fíjate que el 2.º término de la comparación se expresa de la misma forma: **quam** y el mismo caso que el 1.º término; en estos ejemplos, el 1.º y el 2.º término aparecen en caso nominativo en función de sujeto: **ego** y **mea soror**; **noctes** y **dies**; **tua verba** y **mel**.

Para saber más

● Cuando el adjetivo aparece con el sufijo **-ior -ius**, el 2.º término se puede expresar también en ablativo sin la conjunción **quam**. Así los ejemplos anteriores pueden aparecer de la siguiente forma sin cambiar la traducción:

1. Ego altior **mea sorore** sum. Yo soy más alto **que mi hermana**.

El 2.º término sería el ablativo mea sorore.

2. Aestate noctes breviores **diebus** sunt. En verano las noches son más cortas **que los días**
3. Tua verba dulciora **melle** sunt. Tus palabras son más dulces **que la miel**.

También es frecuente el uso del ablativo en expresiones con el pronombre neutro **nihil** = nada.

Ejemplo:

Nihil pretiosius **veritate** est. Nada es más valioso **que la verdad**.

El pronombre nihil está en nominativo con función de sujeto y el adjetivo comparativo pretiosius (del positivo pretiosus-a-um, "valioso") aparece en nominativo neutro singular, en función de atributo. El segundo término sería el ablativo veritate.

● A veces no aparece el segundo término de la comparación con **quam**. Por ejemplo:

Cicero, **vir illustrior**, consul fuit. Cicerón, **varón bastante ilustre**, fue cónsul.

En estos casos el adjetivo adquiere un valor intensivo, es decir, expresa que la cualidad se posee en un grado mayor de lo normal, pero sin compararlo con nada. Podemos traducirlo con el adverbio "bastante, demasiado, un poco" delante del adjetivo.

Comprueba lo aprendido Blanco

Forma el enunciado del adjetivo comparativo de superioridad de los siguientes adjetivos positivos. Te presentamos el primero de ejemplo.

Adjetivo positivo	Adjetivo comparativo de superioridad
dignus -a -um , digno	dignior-dignius , más digno
certus -a -um , seguro, cierto	<input type="text"/> - <input type="text"/> , más seguro
velox -ocis , veloz	<input type="text"/> - <input type="text"/> , más veloz
facilis -e , fácil	<input type="text"/> - <input type="text"/> , más fácil
acer acris acre , agudo, rudo	<input type="text"/> - <input type="text"/> , más agudo
gravis -e , pesado, grave	<input type="text"/> - <input type="text"/> , más pesado
clemens -ntis , clemente	<input type="text"/> - <input type="text"/> , más clemente

Enviar

Recuerda que debes añadir el sufijo a la raíz, no al nominativo. Tenlo en cuenta, sobre todo, en los adjetivos cuyo nominativo masculino acaba en -er: acer-**acris**-acre (3.ª declinación); pulcher-**pulchra**-chrum (1.ª y 2.ª declinación). En ellos, hay que sacar la raíz del femenino.

En los adjetivos de una terminación por la tercera declinación, tema en -i hay que sacar la raíz de la forma del genitivo: velox-**velocis** (comparativo: **velocior**-velocius); prudens-**prudentis** (comparativo: **prudencior**-prudencius), clemens-**clementis**

(comparativo: **clementior**-clementius), audax-**audacis** (comparativo: **audacior**-audacius).

Comprueba lo aprendido **Blanco**

Declina los sintagmas siguientes. Los adjetivos comparativos los has elaborado en la actividad anterior.

1. Hombre más digno: vir viri (m)/ dignus -a -um
2. Acción más segura: res rei (f) / certus -a -um
3. Carga más pesada: onus -eris (n) / gravis -e

Comprueba el resultado.

Enviar

1. Hombre más digno: vir viri (m) / dignus -a -um

Recuerda que el adjetivo comparativo, al tomar el sufijo, se declina por la 3ª declinación de tema en consonante.

	Singular	Plural
N - V	vir dignior	viri digniores
Ac	virum digniorem	viros digniores
G	viri dignioris	virorum digniorum
D	viro digniori	viris dignioribus
Ab	viro digniore	

En la declinación se ha puesto el orden: sustantivo + adjetivo; pero podemos encontrarlo en el texto con el orden más común: adjetivo + sustantivo.

2. Acción más segura: res rei (f) / certus -a -um

	Singular	Plural
N - V	res certior	res certiores
Ac	rem certiolem	res certiores
G	rei certioris	rerum certiorum
D	rei certiori	rebus certioribus
Ab	re certiore	

3. Carga más pesada: onus -eris (n), carga / gravis -e

	Singular	Plural
N - V- Ac	onus gravior	onera graviora
G	oneris gravioris	onerum graviorum
D	oneri graviori	oneribus gravioribus
Ab	onere graviore	

Comprueba lo aprendido

Marca si es correcta (verdadero) o no (falso) la forma declinada de los sintagmas que se indican.

- La forma de nominativo plural del adjetivo *angustus-a-um*, concertando con el sustantivo *via-ae* (f), "camino más estrecho" es: *angustiores viae*.

Sugerencia

- Verdadero Falso

Verdadero

Correcto. El nominativo plural del sustantivo femenino *via-ae* es *viae*. El adjetivo en grado comparativo sería: *angustior-angustius*. El nominativo plural femenino añade la terminación *-es* de la 3ª declinación a la raíz *angustior-*: *angustiores*.

- El acusativo singular del adjetivo comparativo de *planus-a-um* concertando con el sustantivo *via-ae* (f), "camino llano", es : *planoram viam*.

Sugerencia

- Verdadero Falso

Falso

Es falso. Aunque el adjetivo positivo se declina por la 1ª y 2ª cuando toma el sufijo pasa a declinarse por al 3ª de tema en consonante. El acusativo singular de *via-ae* es *viam*. El adjetivo comparativo de *planus-a-um* sería *planior-planius*, **declinado por la 3ª declinación de tema en consonante**. Para formar el acusativo singular femenino añadiríamos la desinencia *-em* de la 3ª declinación a la raíz *planior-*: *planiozem*. El acusativo singular sería: *planiozem viam*, "camino más llano".

- La forma de nominativo plural del adjetivo *clarus-a-um*, concertando con el sustantivo *exemplum-i* (n), "ejemplos más claros" es: *clariora exempla*.

Sugerencia

- Verdadero Falso

Verdadero

Es verdadero. El nominativo plural del sustantivo de la 2ª declinación neutra es: *exempla*. El adjetivo comparativo de *clarus-a-um* es *clarior-clarus*. Para formar el nominativo plural neutro añadiríamos la desinencia *-a* de la 3ª declinación de tema en consonante neutra a la raíz *clarior-*: *clariora*. El nominativo plural sería: *clariora exempla*, "ejemplos más claros".

- El ablativo plural del adjetivo comparativo de *fortis-e* concertando con el sustantivo *miles-itis* (m) es: *fortioribus militibus*.

Sugerencia

- Verdadero Falso

Verdadero

Es correcto. El ablativo plural del sustantivo de la 3ª declinación es: *militibus*. El adjetivo comparativo de *fortis-e* es *fortior-fortius*. Para formar el ablativo plural añadiríamos la desinencia *-ibus* de la 3ª declinación a la raíz *fortior-*: *fortioribus*. El ablativo plural sería: *fortioribus militibus*, " (con) soldados más valientes".

Comprueba lo aprendido Blanco

Forma el sintagma en el caso que se indica del sustantivo y del adjetivo comparativo. Se indica la traducción. Por ejemplo:

El acusativo plural del adjetivo comparativo de **potens potentis** (poderoso) concertando con el sustantivo **populus -i** (m) sería: **potentiores populos** (pueblos más poderosos)

- Nominativo plural del adjetivo comparativo de **amabilis -e** (amable) concertando con el sustantivo **amicus -i** (m): (amigos más amables)
- El nominativo plural del adjetivo comparativo de **acer acris acre** (cruel) concertando con el sustantivo **bellum -i** (n): (guerras más crueles).
- El acusativo singular del adjetivo comparativo de **nobilis -e** (noble) concertando con el sustantivo **homo -inis** (m): (hombre más noble).
- El ablativo singular del adjetivo comparativo de **difficilis -e** (difícil) concertando con el sustantivo **res rei** (f): in (en una situación más difícil).
- El genitivo plural del adjetivo comparativo de **severus -a -um** (severo) y el sustantivo **magister -tri** (m): (de un maestro más severo)

Enviar

Recuerda que primero formamos el enunciado del comparativo con el sufijo (acrior-acrius, nobilior-nobilius, severior-severius, difficilior-difficilius...) y después, añadimos a la raíz con el sufijo las desinencias de la 3ª declinación de tema en consonante. La raíz coincide con el nominativo masculino (nobilior-, severior-, difficilior-...)

Comprueba lo aprendido Blanco

Analiza y traduce estas oraciones. Comprueba tu traducción.

1. Viae per Campaniam angustiores et difficiliores quam per Etruriam erant.

Vocabulario: via-ae (f): camino / Campania-ae (f): Campania / angustus-a-um: estrecho / difficilis-e: difícil / Etruria-ae (f): Etruria

2. Nihil carius matribus quam filii est.

Vocabulario: nihil (pronombre neutro, N-Ac: nada / carus-a-um: querido / mater-matris (f): madre / filius-i (m): hijo

3. Nullam urbem pulchriorem quam Romam invenimus.

Vocabulario: nullus-a-um: ninguno / urbs-urbis (f): ciudad / invenio-ire-veni-ventum: encontrar

4. Foedera utiliora quam bella sunt

Vocabulario: foedus-eris(n): pacto, alianza / utilis-e: útil / bellum-i (n): guerra.

Enviar

1.

Viae	per Campaniam	angustiores et difficiliores	quam per Etruriam	erant
N pl /S	prep + ac sg /CCL	<u>N pl (adj. comparativos)</u> atributo	conj. <u>prep + ac /CCL</u> 2ª término comparación	V 3ª pl impf

Traducción: Los caminos a través de Campania eran más estrechos y difíciles que a través de Etruria.

Nota: En el 2ª término se sobreentiende el sustantivo viae que no se repite: viae per Etruriam (Los caminos a través de Campania son más estrechos y difíciles que los caminos a través de Etruria).

2.

Nihil	carius	matribus	quam filii	est
N /S	N sg neutro atributo	D pl /CI	conj + N pl /S 2º término com.	V 3ª sg pres

Traducción: Nada hay (es) más querido para las madres que los hijos.

Nota: carius aparece en N neutro singular (atributo) porque concierda con el pronombre nihil que es neutro singular, aquí en función de sujeto.

3. Nullam urbem pulchriorem quam Romam invenimus.

Nullam urbem pulchriorem	quam Romam	invenimus
Ac sing /CD 1º término	conj + ac sg /CD 2º término	V 1ª pl pres

Traducción: No encontramos ninguna ciudad más hermosa que Roma.

Nota: El adjetivo comparativo pulchriorem está en acusativo concertando con el sustantivo urbem que es acusativo femenino singular. Urbem es el 1º término de la comparación, pues es el sustantivo con el que concierda el adjetivo. El 2º término "Romam", va también en acusativo.

4.

Foedera	utiliora	quam bella	sunt
N pl /S 1º término	N pl /at	conj + N pl /S 2º término	V 3ª pl pres

Traducción: Los pactos son más útiles que las guerras.

3.2. El grado superlativo

El latín forma el grado superlativo del adjetivo añadiendo a la raíz el sufijo **-issimus -a -um**. Una vez añadido el sufijo, el adjetivo se declina por la 1ª y 2ª. Veamos la formación de algunos superlativos:

Adjetivo positivo	Adjetivo superlativo
clarus -a -um : claro, famoso	clarissimus -a -um : muy claro, el más claro, clarísimo
patiens patientis : paciente	patientissimus-a -um : muy paciente, el más paciente
fortis -e : valiente, fuerte	fortissimus-a -um : muy valiente, el más valiente



Muchacha con stylus y ceratae tabulae
Imagen en Wikimedia. Dominio público

Fíjate que el adjetivo superlativo se traduce al castellano con:

- el adverbio "muy" delante: "muy claro"
- con la estructura: artículo + adverbio "más" + adjetivo positivo: "el más claro".
- con el sufijo -ísimo: clarísimo. Sin embargo este sufijo en castellano no suena bien con algunos adjetivos como en los ejemplos de los adjetivos "paciente" o "valiente".

Algunos adjetivos, cuyo nominativo acaba en **-er** o en **-lis**, no toman el sufijo **-issimus**, sino el sufijo **-simus** cuya "-s" se asimila a la consonante final del adjetivo y tenemos el sufijo **-rimus / -limus**.

Ejemplos:

Adjetivo positivo	Adjetivo superlativo
pulcher pulchra pulchrum : hermoso, bello	pulcherrimus-a -um : muy hermoso, el más hermoso
acer acris acre : agudo, cruel, rudo	acerrimus-a -um : muy agudo, el más agudo
facilis -e : fácil	facillimus-a -um : muy fácil, facilísimo, el más fácil

Fíjate que en los adjetivos acabados en **-er** añadimos el sufijo al nominativo, no a la raíz, como en el comparativo de superioridad. Comprobarás también que al añadir estos sufijos el adjetivo superlativo tiene doble **-ll / -rr**. En los adjetivos en **-lis** puedes encontrar formas dobles; por ejemplo: **nobilis-e** → superlativo: **nobilissimus-a-um** o **nobillimus-a-um**.

Ejemplos:

1.

Future magister, clarissimi magistri haec consilia audi
V / Voc G sg / CN → Ac pl(n) / CD V 2º sg imp

Traducción: Futuro maestro, escucha estas palabras de **un maestro muy famoso** (famosísimo).

2.

Magister patientissimus sed non acerrimus erit
N sg N sg (adj) conj adv N sg (adj) 3º sg fut
Sujeto atributo V

Traducción: El maestro será **muy paciente pero no muy rudo**.

En estos ejemplos el adjetivo superlativo indica que el sustantivo posee la cualidad en el más alto grado de forma absoluta (superlativo absoluto).

Sin embargo, el superlativo puede expresar que el sustantivo posee la cualidad en el más alto grado con relación a un grupo (superlativo relativo).

Ejemplo:

Sic tuus discipulus omnium hominum dignissimus erit
Adv N sg G pl N sg 3º sg fut
CC Sujeto régimen del superlativo atributo V

Traducción: Así tu discípulo será **el más digno de todos los hombres**.

El grupo con relación al cual el sustantivo posee la cualidad en mayor grado se llama **régimen del superlativo y se expresa normalmente en genitivo**. Cuando el superlativo es relativo y aparece un régimen, el adjetivo debe traducirse con la estructura: artículo + adverbio "más" + adj. positivo: **el más digno**. Puede aparecer también, como régimen del superlativo, un sintagma preposicional: **inter + Ac** (inter omnes homines: entre todos los hombre), **ex + Ab** (ex omnibus hominibus: de todos los hombres).

El latín también recurre, para formar el superlativo, a adverbios antepuestos al adjetivo positivo, en especial, cuando se trata de adjetivos acabados en -uus /-eus /-ius. Así por ejemplo:

- adjetivo positivo idoneus-a-um → superlativo: maxime (valde) idoneus-a-um: muy idóneo, el más idóneo.
- adjetivo positivo necessarius-a-um → superlativo: maxime (valde) necessarius-a-um, muy necesario, el más necesario.

Curiosidad

En castellano aún tenemos las formas cultas de los adjetivos superlativos con el sufijo **-rimus** e **-simus**. Así, el grado superlativo del adjetivo fiel no es "fielísimo" sino "fidelísimo", pues el sufijo se añade a la raíz latina, no a la popular: **fidelis -e** (fiel). Igual ocurre con el adjetivo "pobre", cuyo superlativo es "paupérrimo", sobre la raíz latina **pauper pauperis**; o el adjetivo "célebre", cuyo superlativo es "celebérrimo" (y no "celebrísimo"), del latín **celeber -bris -bre**.

Comprueba lo aprendido Blanco

Forma el enunciado del adjetivo superlativo de los siguientes adjetivos positivos:

Adjetivo positivo	Adjetivo superlativo
latus -a -um , ancho, extenso	<input type="text"/> , muy extenso, el más extenso, extensísimo
liber -era -erum , libre	<input type="text"/> , muy libre, el más libre, libérrimo
intelligens -entis , inteligente	<input type="text"/> , muy inteligente, el más inteligente, inteligentísimo
difficilis -e , difícil	<input type="text"/> , muy difícil, el más difícil, difícilísimo
velox velocis , veloz	<input type="text"/> , muy veloz, el más veloz, velocísimo
brevis -e , breve, corto	<input type="text"/> , muy breve, el más breve, brevísimo

Enviar

Fíjate que los adjetivos liber -era -erum y difficilis -e al acabar en -er y -lis toman el sufijo -rimus / -limus.

Declina los siguientes adjetivos en grado superlativo con los sustantivos que se indican.

- El superlativo de **novus -a -um**, "nuevo" con el sustantivo **agmen -inis** (n), "escuadrón (de un ejército)".
- El superlativo de **longus -a -um**, "largo", con el sustantivo **navis -is** (f), "nave".
- El superlativo de **celeber -bris -bre**, "célebre, famoso" con el sustantivo **poeta -ae** (m), "poeta".

Comprueba la declinación pulsando en comprobar.

Enviar

● **Novissimus -a -um** es el superlativo del adjetivo **novus -a -um**. El sustantivo **agmen -inis** (n) es un sustantivo neutro de la 3.^a declinación de tema en cononante -n; raíz: agmin-. El adjetivo superlativo se declina por la 2.^a de género neutro:

	Singular	Plural
N	novissimum agmen	novissima agmina
V	novissimum agmen	novissima agmina
Ac	novissimum agmen	novissima agmina
G	novissimi agminis	novissimorum agminum
D	novissimo agmini	novissimis agminibus
Ab	novissimo agmine	novissimis agminibus

La traducción de este sintagma no es *el escuadrón más nuevo o escuadrón muy nuevo, sino que se traduce por la expresión: "la retaguardia". Los soldados más jóvenes en el ejército se colocaban los últimos en la línea de batalla.

● **Longissimus -a -um** es el superlativo de **longus -a -um**. El sustantivo **navis -is** se declina por la 3.^a de tema en -i. Al ser femenino, el adjetivo superlativo se declina por la 1.^a.

	Singular	Plural
N	longissima navis	longissimae naves
V	longissima navis	longissimae naves
Ac	longissimam navem	longissimas naves
G	longissimae navis	longissimarum navium
D	longissimae navi	longissimis navibus
Ab	longissima nave	longissimis navibus

Traducción: La nave más larga, una nave largísima, una nave muy larga

● El superlativo de **celeber -bris -bre** es **celeberrimus -a -um**. El sustantivo **poeta -ae** se declina por la 1.^a. Como el sustantivo es masculino, declinamos el adjetivo comparativo por la 2.^a declinación.

	Singular	Plural
N	celeberrimus poeta	celeberrimi poetae
V	celeberrimus poeta	celeberrimi poetae

v	celeberrime poeta	celeberrimi poetae
Ac	celeberrimum poetam	celeberrimos poetas
G	celeberrimi poetae	celeberrimorum poetarum
D	celeberrimo poetae	celeberrimis poetis
Ab	celeberrimo poeta	celeberrimis poetis

Comprueba lo aprendido Blanco

Concierta los siguientes adjetivos en grado superlativo con los sustantivos en los casos que se indican a continuación:

- Nominativo plural del adjetivo superlativo de **amabilis -e** (amable) concertando con el sustantivo **amicus -i** (m): (amigos muy amables, los amigos más amables).
- El nominativo plural del adjetivo superlativo de **acer acris acre** (cruel) concertando con el sustantivo **bellum -i** (n): (guerras muy crueles, las guerras más crueles).
- El acusativo singular del adjetivo superlativo de **nobilis -e** (noble) concertando con el sustantivo **homo -inis** (m): (hombre muy noble, el hombre más noble).
- El ablativo singular del adjetivo superlativo de **difficilis -e** (difícil) concertando con el sustantivo **res rei** (f): in (en una situación muy difícil, en la situación más difícil).
- El genitivo singular del adjetivo superlativo de **severus -a -um** (severo) y el sustantivo **magister -tri** (m): (de un maestro muy severo, del maestro más severo).
- El acusativo plural del adjetivo superlativo de **miser -era -erum** (desgraciado) y el sustantivo **homo hominis** (m): (hombres muy desgraciados, los hombres más desgraciados, hombres desgraciadísimos).

Enviar

Recuerda que el adjetivo superlativo se declina por la 1.ª declinación el femenino y por la 2.ª el masculino y el neutro.

Para traducir al castellano el adjetivo superlativo usamos:

- la forma: muy + adjetivo positivo o el sufijo -ísimo, cuando es un superlativo absoluto: hombre **muy amable** o **amabilísimo**.
- la forma: artículo + más + positivo, si se trata de un superlativo relativo : **el** niño **más alto** de la clase.

Comprueba lo aprendido Blanco

Analiza y traduce. Comprueba después tu traducción.

1. Belgae, Aquitani et Galli Galliam habitabant. Horum omnium Belgae fortissimi et belicosissimi erant.

Vocabulario: Belgae-arum (m): los belgas /Aquitani-orum: los aquitanos / Galli-orum: los galos (son tres pueblos de la Galia) / Gallia-ae: la Galia (más o menos la actual Francia) / habito-are-avi-atum: habitar / omnis-e: todo / fortis-e: valiente / belicosus-a-um: belicoso/

2. Hominem nobilissimum atque potentissimum in provinciae administratione collocaverat.

Vocabulario: homo-inis (m): hombre / nobilis-e: noble / potens-entis: poderoso / provincia-ae: provincia / administratio-onis (f): administración / colloco-are-avi-atum: colocar

3. Dux per densissimas silvas in oppidum milites ducere debebat.

Vocabulario: dux-ducis (m): general / densus-a-um: espeso, denso / silva-ae (f): bosque / oppidum-i (n): ciudad / miles-militis (m): soldado / duco-ere-uxi-ductum: conducir / debeo-ere-debui-debitum: deber.

4. Multi Romani in crudelissimis civilibus bellis perierunt.

Vocabulario: crudelis-e: cruel / civilis -e: civil / bellum-i: guerra / pereo-ire-perii-itum: perecer.

5. Hieme dies omnis anni brevissimi sunt

Vocabulario: hiems-hiemis (f): invierno / dies-ei (m): día / omnis-e: todo / annus-i (m): año / brevis-e: corto, breve.

Enviar

1

Belgae, Aquitani et Galli	Galliam	habitabant.	Horum omnium	Belgae	fortissimi et belicosissimi	erant.
N pl /S	Ac sg /CD	V 3ª pl impf	G pl régimen superlativo	N pl /S	N p + conj + N p Atributo	V 3ª pl impf

Traducción: Los belgas, aquitanos y galos habitaban la Galia. Los belgas eran los más valerosos y belicosos de todos estos.

Nota: Como los adjetivos superlativos son relativos porque tienen un genitivo como régimen (horum omnium) debe traducirse con la estructura: artículo + más + adjetivo positivo + de...

2.

Hominem nobilissimum atque potentissimum	in provinciae administratione	collocaverat.
Ac sg / CD	prep + G s/CN → ab sg CCL	V 3ª sg plus

Traducción: Había colocado a un hombre muy noble y poderoso (= al hombre más noble y poderoso) en la administración de la provincia.

Nota: En esta ocasión los superlativos son absolutos, sin 2º término o régimen; es preferible la primera traducción, pero ponemos entre paréntesis la posibilidad con el artículo. Fíjate cómo, cuando el adjetivo acompaña directamente al sustantivo (no como en la oración anterior que era atributo) debemos traducir el adjetivo detrás del sustantivo con el adverbio: bien la estructura " sustantivo + muy + adjetivo: hombre muy

adjetivo superlativo con el adverbio "muy" la estructura: "sustantivo + más + adjetivo + nombre más noble; o bien la estructura: el + sustantivo + más +adjetivo (el hombre más noble)".

3.

Dux	per densissimas silvas	in oppidum	milites	ducere	debebat
N sg / S	prep+ Ac pl /CCL	prep + Ac sg /CCL	Ac pl /CD	V inf	V 3ª sg impf
Sub sus CD					

Traducción: El general debía conducir a los soldados hacia la ciudad a través de bosques muy espesos.

4.

Multi Romani	in crudelissimis civilibus bellis	perierunt.
N pl / S	prep + Ab pl /CCL	V 3ª pl perf

Traducción: Muchos romanos perecieron en guerras civiles muy crueles (en crudelísimas guerras civiles)

Nota: Fíjete que el adjetivo superlativo absoluto se traduce detrás de su sustantivo con el adverbio "muy": guerras muy crueles.

5.

Hieme	dies	omnis anni	brevissimi	sunt
Ab sg /CCT	N pl /S	G sg / régimen →	N pl / atributo	V 3ª pl pres

Traducción: En el invierno los días son los más cortos de todo el año.

Nota: Fíjate que en esta oración el adjetivo superlativo es relativo pues lleva un genitivo (régimen del superlativo), que nos indica en relación a qué el sustantivo (*dies*) posee la cualidad en el mayor grado. Al ser un superlativo relativo lo traducimos con la estructura: artículo + más + adjetivo positivo: los más cortos de ...

3.3. Los comparativos y superlativos irregulares

Los adjetivos castellanos, "mejor, peor, mayor, menor, óptimo, pésimo, máximo y mínimo" son adjetivos comparativos y superlativos irregulares derivados de formas latinas. Son adjetivos irregulares porque el latín usaba una raíz distinta para formar el grado comparativo y superlativo. Veamos los más frecuentes:

Adjetivo positivo	Adjetivo comparativo	Adjetivo superlativo
bonus -a -um : bueno	melior melius : mejor	optimus -a -um : el mejor, muy bueno, óptimo
malus -a -um : malo	peior peius : peor	pessimus -a -um : el peor, muy malo, pésimo
magnus -a -um : grande	maior maius : mayor	maximus -a -um : el mayor, muy grande, máximo
parvus -a -um : pequeño	minor minus : menor	minimus -a -um : el menor, muy pequeño, mínimo
multus -a -um : mucho	plus pluris (n) : más	plurimus -a -um : el mayor, el más numeroso

El grado superlativo de estos adjetivos no se suele traducir por óptimo, pésimo, máximo, mínimo, sino por las otras formas que aparecen en el cuadro: "artículo + grado comparativo" (el mejor) o con el adverbio "muy" delante del positivo (muy bueno).

Veamos algunas oraciones de ejemplo:

1. Meus frater **maior** quam ego est. Mi hermano es **mayor** que yo.
2. Tua facta **peiora** sunt quam mea (facta). Tus acciones son **peores** que las mías.
3. **Maximae res** e **minimis causis** saepe eveniunt. Los **mayores acontecimientos** a veces suceden de los **menores motivos**.

Comprueba lo aprendido Blanco

Pon en latín los sintagmas en negrilla de las oraciones siguientes. Fíjate en el caso en el que aparece el sustantivo y en su género para colocar adecuadamente el adjetivo. Ten en cuenta si se trata de un adjetivo comparativo o superlativo.

- Lo encontré **en las peores circunstancias** (res rei, f): In rebus.
- Estuve **con mejores amigos** que los tuyos: cum amicis.
- Me dio **los mejores consejos** (consilium -i, n): consilia.
- Estos son los libros **de mi mejor compañero** (comes -itis, m): mei comitis.
- Hoy tenemos **un día peor** que ayer (tempus -oris, n): diem.
- Tu **perro** (canis -is, m) es **mayor** que el mío: Tuus canis quam meus est.

Comprueba lo aprendido Blanco

Analiza y traduce las siguientes oraciones:

- 1. Haec tempora meliora sunt quam antiqua.

Vocabulario: tempus-oris (n): tiempo / antiquus-a-um: antiguo

● 2. Fertilissimi agri meliores fructus saepe ferunt.

Vocabulario: fertilis-e: fértil / ager-gri (m): campo / fructus-us (m): fruto / saepe (adv): a menudo / fero-ferre-tuli-latum: producir

● 3. Fertilissimi agri optimos fructus saepe ferunt.

● 4. Unum exemplum melius quam mille verba est.

Vocabulario: exemplum-i (n): ejemplo / verbum-i (n): palabra

● 5. Hi anni nostrae vitae pessimi sunt.

Vocabulario: annus-i (m): año / vita-ae (f): vida

Enviar

1.

Haec tempora	meliora	sunt	quam antiqua
N pl / S	N pl / At	V 3ª pl pres	conj + N pl 2ª término comparación

Traducción: Estos tiempos son mejores que los antiguos.

Nota: el 2º término está compuesto solo del adjetivo antiqua. Se sobreentiende el sustantivo "tempora".

2.

Fertilissimi agri	meliore fructus	saepe	ferunt
N pl / S	Ac pl / CD	adv / CCT	V 3ª pl pres

Traducción: Los campos más fértiles producen a menudo mejores frutos.

Nota: Cuando el adjetivo superlativo absoluto va acompañando directamente a un sustantivo, como aquí fertilissimi agri, es adecuado traducirlo en el siguiente orden: artículo + sustantivo + adverbio "más" + adjetivo positivo: los campos más fértiles.

3.

Fertilissimi agri	optimos fructus	saepe	ferunt
N pl / S	Ac pl / CD	adv / CCT	V 3ª pl pres

Traducción: Los campos más fértiles producen a menudo los mejores frutos.

Nota: Fíjate en la traducción del adjetivo superlativo **optimos fructus** (los mejores frutos) frente al comparativo de la oración anterior meliores fructus (mejores frutos). La traducción del superlativo de los adjetivos irregulares es: el artículo + el grado comparativo.

4.

Unum exemplum	melius	quam mille verba	est.
N sg / S	N sg / At	conj. + N pl 2º término comparación	V 3ª sg pres

Traducción: Un ejemplo es mejor que mil palabras.

Nota: El sustantivo neutro exemplum es el primer elemento de la comparación. El adjetivo melius concierne con él en género neutro y caso nominativo, porque funciona como atributo. El segundo término de la comparación, mille verba, se introduce por la conjunción quam y aparece en caso nominativo como el 1º término. Mille es el adjetivo numeral indeclinable "mil".

5.

Hi anni	nostrae vitae	pessimi	sunt
N pl / S	G sg →	N pl / At	V 3ª pl pres

| _____ | 2º término superlativo | _____ | _____ |

Traducción: Estos años son los peores de nuestra vida.

3.4. Texto latino

Comprueba lo aprendido

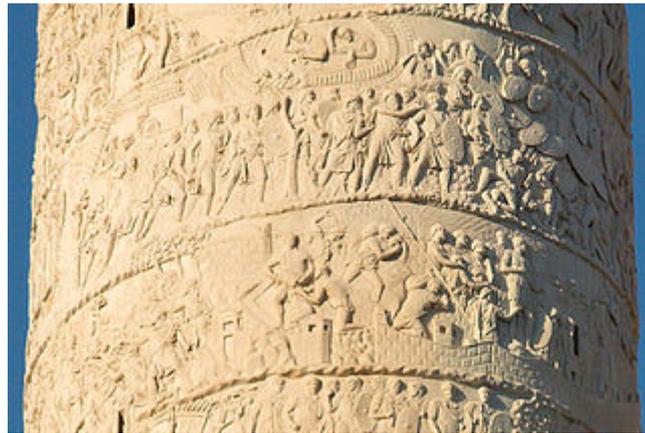
Blanco

Traduce el siguiente texto sobre Trajano (Traianus -i) y Adriano (Hadrianus -i.) Después comprueba tu traducción.



Columna de Trajano
Imagen de MatthiasKabel
en [Wikimedia](#). Licencia [CC](#)

In illo tempore Romanum imperium ad pauperrimam rem venerat. Sed Traianus Nervae successit. Traianus Nervae filius non erat sed in Hispania ex antiquissima familia natus erat. Traianus clarior in exercitu quam in urbe Roma erat. Hic rem publicam maxima prudentia administravit. Omnium principum optimus et prudentissimus fuit. Ad ignotissimas terras exercitum duxit et usque ad Indiae fines pervenit. Traianus tam admiratus quam dei fuit. In sua morte amplissimos honores accepit. Successit Traiano Hadrianus. Hadrianus tam bellicosus quam Traianus non fuit sed quoque imperium maius fecit.



Detalles de los relieves de la Columna de Trajano
La columna conmemora el triunfo de Trajano sobre los dacios.
Imagen de MatthiasKabel en [Wikimedia](#). Licencia [CC](#)

VOCABULARIO

Sustantivos y adjetivos

admiratus -a -um: admirado
amplus -a -um: amplio, numeroso
antiquus -a -um: antiguo
bellicosus -a -um: belicoso, guerrero
clarus -a -um: conocido, famoso
deus -i (m): dios
exercitus -us (m): ejército

tempus -oris (n): tiempo
urbs urbis (f): ciudad

Verbos

accipio -ere -cepi -ceptum: recibir
administro -are -avi -atum: administrar
duco -ere duxi ductum: conducir

exercitus -us (m): ejército	facio -ere feci factum: hacer
finis -is (m): fin; (en plural): territorio	natus erat: nació
honor -oris (m): honor	pervenio -ire -veni -ventum: llegar
ignotus -a -um: desconocido	succedo -ere -cessi -cessum: suceder
imperium -ii (n): imperio, poder	venio -ire veni ventum: llegar
India -ae (f): India	Adverbios
mors mortis (f): muerte	quoque: también
Nerva -ae (m): Nerva	Preposiciones
omnis -e: todo	usque ad: hasta
pauper -eris: pobre	
princeps -ipis (m): príncipe (emperador)	
prudens -entis: prudente	
prudentia -ae (f): prudencia	
res rei (f): asunto, situación	

Enviar

Análisis y traducción:

- 1. In illo tempore Romanum imperium ad pauperrimam rem venerat.

In illo tempore	Romanum imperium	ad pauperrimam rem	venerat
prep + Ab sg /CCT	N sg /S	prep + Ac sg/CCL	V 3ª pl plus

Traducción: En aquel tiempo el Imperio romano había llegado a una situación paupérrima (muy pobre).

- 2. Sed Traianus Nervae successit.

Sed	Traianus	Nervae	successit
conj	N sg /S	D sg /CI	V 3ª sg perf

Traducción: Pero Trajano sucedió a Nerva.

- 3. Traianus non Nervae filius erat sed in Hispania ex antiquissima familia natus erat.

Traianus	non	Nervae filius	erat	sed	in Hispania	ex antiquissima familia	natus erat.
N sg /S	adv/CC	<u>G sg</u> /CN→N sg atributo	V 3ª sg impf	conj	<u>prep +</u> <u>Ab sg</u> CCL	<u>prep + Ab sg</u> CCL	V 3ª sg plus

Traducción: Trajano no era hijo de Nerva sino que había nacido en Hispania de una familia muy antigua (= de una antiquísima familia).

Nota: el superlativo antiquissima es absoluto por lo que podemos traducirlo por: sustantivo + muy + adjetivo positivo; o por: adjetivo con el sufijo -ísimo + sustantivo.

Recuerda que la conjunción "sed" se traduce por "sino /sino que" si la primera coordinada va negada.

- 4. Traianus clarior in exercitu quam in urbe Roma erat.

Traianus	clarior	in exercitu	quam in urbe Roma	erat.
N sg /S	N sg /at	<u>prep+Ab sg /CCL</u> 1º término	<u>conj + prep+ Ab sg+ Ab (Ap)</u> CCL (2º término)	V 3ª sg impf

Traducción: Trajano era más conocido en el ejército que en la ciudad de Roma.

Nota: En esta oración los términos comparados son los dos CCL, por ello la conjunción comparativa quam introduce un sintagma en el mismo caso que el primero (in exercitu). Roma es una aposición especificativa de urbe pues nos indica el nombre propio de la ciudad.

- 5. Hic rem publicam maxima prudentia administravit.

Hic	rem publicam	maxima prudentia	administravit
N sg /S	Ac sg /CD	Ab sg /CC	V 3ª sg perf

Traducción: Éste administró el Estado con la mayor prudencia.

Nota: Hic es el nominativo masculino singular del pronombre demostrativo hic-haec-hoc. El adjetivo maxima es el superlativo de magnus-a-um; está expresado de forma absoluta, por lo que elegimos la traducción: artículo + adjetivo comparativo + sustantivo.

- 6. Omnium principum optimus et prudentissimus fuit.

Omnium principum	optimus et prudentissimus	fuit
G pl régimen superlativo	<u>N sg + conj + Nsg</u> atributo	V 3ª sg perf.

Traducción: Fue el mejor y más prudente de todos los príncipes (emperadores).

Nota: Aquí el superlativo, optimus et prudentissimus, es relativo porque tenemos un genitivo que indica el grupo en relación al cual Trajano posee la cualidad en el más alto grado. Al ser superlativo relativo, lo traducimos por: artículo + más + adjetivo positivo: el más prudente. Fíjate en la traducción del adjetivo irregular optimus: el mejor.

- 7. Ad ignotissimas terras exercitum duxit et usque ad Indiae fines pervenit.

Ad ignotissimas terras	exercitum	duxit	et	usque ad Indiae fines	pervenit.
prep + Ac pl /CCL	Ac sg/CD	V 3ªsg perf	conj	<u>prep + G sg /CN</u> →Ac pl CCL	V 3ª sg per

Traducción: Condujo el ejército hasta tierras muy desconocidas y llegó hasta el territorio de la India.

- 8. Traianus tam admiratus quam dei fuit.

Traianus	tam admiratus	quam dei	fuit
N pl /S 1ª término	<u>adv + N sg</u> atributo	<u>conj + N pl /S</u> 2º término	V 3ª sg perf

Traducción: Trajano fue tan admirado como los dioses.

- 9. In sua morte amplissimos honores accepit.

In sua morte	amplissimos honores	accepit.
prep + Ab sg /CCL	Ac pl /CD	V 3ª sing perf

Traducción: En su muerte recibió muy numerosos honores (= amplísimos honores).

- 10. Successit Traiano Hadrianus.

Successit	Traiano	Hadrianus
V 3ª sg perf	D sg /CI	N sg /S

Traducción: Adriano sucedió a Trajano.

- 11. Hadrianus tam bellicosus quam Traianus non fuit sed quoque imperium maius fecit.

Hadrianus	tam bellicosus	quam Traianus	non	fuit	sed	quoque	imperium maius	fecit.
N sg /S 1º término	<u>adv + N sg.</u> atributo	<u>conj + N sg</u> <u>/S</u> 2º término	adv/CC	v 3ªsg perf	conj	adv/CC	Ac sg /CD	V 3ª sg perf

Traducción: Adriano no fue tan belicoso como Trajano pero también hizo mayor el imperio.

Nota: El adjetivo maius, comparativo en acusativo neutro singular concertando con imperium, es un predicativo del acusativo imperium, aunque aquí, para simplificar, aparece dentro del CD.

4. Fonética y léxico

Es fácil relacionar la palabra castellana "fábula" con la palabra latina fabula o la palabra "vigilar" con la latina vigilare. Sin embargo, es más difícil ver la relación de las palabras latinas **fabula** o **vigilare** con las palabras castellanas "habla" y "velar" respectivamente. En esta sección seguiremos repasando la evolución de las palabras del latín al castellano según las reglas fonéticas que ya conocemos, centrando nuestra atención en un grupo de palabras castellanas que son dobles del un étimo latino. Recuerda que son **dobletes aquellas palabras castellanas que proceden de un mismo vocablo latino**, pero una de ellas ha evolucionado según las reglas fonéticas y la otra ha mantenido la raíz latina sin apenas cambios. Por ejemplo, del adjetivo **plenum**, lleno, tenemos la palabra popular "lleno" y el cultismo "pleno". Podemos derivar, al mismo tiempo, palabras tanto del cultismo "plenilunio" y "plenitud", como del término popular "llenar".

Estudiar la evolución de términos latinos relacionados con un tema siempre puede sorprendernos. Por ello, vamos a conocer mejor el castellano profundizando en la etimología de palabras relacionadas con la educación y la escuela. Te resultará curiosa la etimología de la palabra "estilográfica" o "catedrático".

Incluiremos también aquí algunas frases latinas relacionadas con los comparativos y superlativos: seguro que has oído la expresión "ganó un plus de productividad".

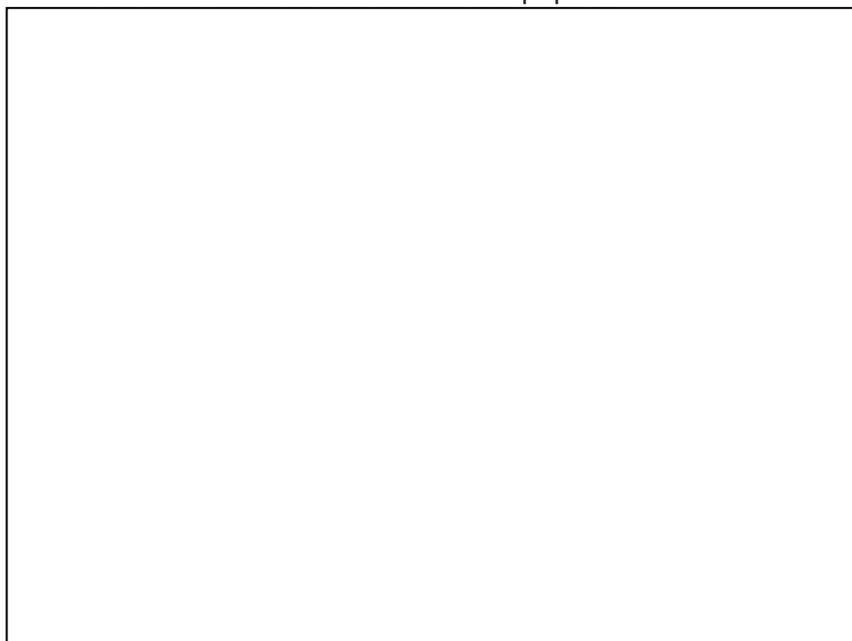


Para saber más

Materias para escribir

Los romanos usaron fundamentalmente para escribir el papiro, el pergamino y las tablillas de cera. A ellos tendríamos que añadir los elementos más duros para documentos destinados a ser expuestos públicamente como la piedra, el bronce o el mármol. El papiro y el pergamino serían equivalentes a nuestro papel actual, aunque eran más pesados, costosos y difíciles de encontrar.

Las primeras fábricas de papel de papiro surgieron en Egipto en donde se cría la planta del papiro. Veamos en este vídeo la fabricación del papiro.



Elaboración del papiro en Egipto

Vídeo de Fende Testas en [Youtube](#)

La superficie de los papiros de fabricación egipcia era desigual a causa de las fibras de la planta. Los romanos perfeccionaron la fabricación del papiro y consiguieron una superficie más lisa con el uso de prensas o batiéndolo con un mazo.

El tamaño del papel de papiro variaba según el uso: para cartas, para anotaciones o libros. Estos últimos se formaban con páginas de papiro pegadas, una debajo de otra, y enrolladas. Lo normal era escribir dos columnas en cada página. Escribir en estos rollos era un poco complicado pues había que tener enrollada la parte superior e inferior

era un poco complicado pues había que tener enrollada la parte superior e inferior, mientras se escribía; o bien se podía dejar desenrollado por arriba y abajo, arrastrando por el suelo, con el consiguiente riesgo de que se rompiera o estropeará. Las páginas de papiro se enrollaban en torno a un bastón de madera o hueso. Podía ponerse uno solo o dos, uno al principio y otro al final del pliego.

El pergamino no fue abundantemente usado en Roma porque era caro. Se fabricaba con la piel de un animal, normalmente la oveja. También se usaba enrollado.

Sobre pergamino o papiro se escribía con tinta de color normalmente negro; de ahí su nombre, **atramentum** (de **ater atra atrum**: negro).

Las tablillas enceradas se usaban para cartas breves, anotaciones, ejercicios de la escuela, etc. La cera se extendía en el interior de las tablas que tenían sus bordes levantados. A veces se unían varias tablillas con un cordón formando el **codex**. En la cera se escribía con un **stilus**, un canutito delgado que poseía un extremo puntiagudo para escribir y otro en forma de espátula para borrar lo escrito.

4.1. Evolución fonética

Comprueba lo aprendido Blanco

Algunos términos latinos han dado lugar a dobles en castellano: una palabra popular y un cultismo. En la siguiente tabla, aparecen una serie de términos latinos en una primera columna. Rellena los espacios en blanco con el término culto y con el popular. Explica los cambios en los términos populares derivados y compruébalos.

	Étimo latino	Cultismo	Palabra popular
	focus	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	rotare	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	formam	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	materiam	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	rugitum	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	fastidium	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	vigilare	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	legalem	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	strictum	<input type="text"/>	<input type="text"/>
fabula	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
vaginam	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
limitem	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
sextam	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
comitem	<input type="text"/>	<input type="text"/>	

Calíope, musa de la poesía épica

Imagen de Jastrow en [Wikimedia](#). Dominio público

Enviar

- **focus** > fuego. La "f" inicial > h. La consonante oclusiva sorda "c" en posición intervocálica se sonoriza en "g". La "-u" final breve átona pasa a "-o". La "-m" final cae.
- **rotare** > rodar. La consonante oclusiva sorda "t" en posición intervocálica se sonoriza en "d". La "e" final precedida de "r" cae.
- **formam** > horma. La f en posición inicial > h
- **materiam** > madera. La consonante oclusiva sorda "t" en posición intervocálica se sonoriza en "d".
- **rugitum** > ruido. La consonante oclusiva sonora "g" en posición intervocálica cae. La consonante oclusiva sorda "t" en posición intervocálica se sonoriza en "d". La "-u" final breve átona pasa a "-o". La "-m" final cae.
- **fastidium** > hastío. La "f" inicial > h. La consonante oclusiva sonora "d" en posición intervocálica cae. La "-u" final breve átona pasa a "-o". La "-m" final cae.
- **vigilare** > velar. La "i" breve átona en posición inicial > e. La consonante oclusiva sonora "g" en posición intervocálica cae. La "i" átona en sílaba medial pretónica cae. La "e" final cae precedida de "r".

● **legalem** > leal. La consonante oclusiva sonora "g" en posición intervocálica cae. El final "-em" cae.

● **strictum** > estrecho. El grupo "s" inicial + consonante > es. La "i" breve tónica > e;. El grupo "ct" > ch. La "-u" final breve átona pasa a "-o". La "-m" final cae.

● **fabulam** > habla. La "f" inicial > h. La "u" breve átona en sílaba media postónica cae.

● **vaginam** > vaina. La consonante oclusiva sonora "g" en posición intervocálica cae.

● **limitem** > linde. La consonante oclusiva sorda "t" en posición intervocálica > d. La vocal "i" breve átona en sílaba media postónica cae. La "m" ante la consonante "d" pasa a "n": limde > linde (la "m" solo va ante "p,b").

● **sextam** > siesta. La vocal "e" breve tónica > ie. El grupo "xt (=cst)" se simplifica en "st".

● **comitem** > conde. La consonante oclusiva sorda "t" en posición intervocálica se sonoriza en "d". La vocal "i" breve átona en posición medial postónica cae: comde; la "m" ante "d" pasa a "n". La "-m" final cae.

4.2. Léxico

Comprueba lo aprendido Blanco

En esta actividad vamos a familiarizarnos con el vocabulario latino relacionado con la educación y a conocer su evolución al castellano. Completa cada oración de la columna de la derecha con alguna de las expresiones de la columna izquierda. Rellena el espacio en blanco con el número que le corresponda.



Materiales escolares: tablillas enceradas y estilos

En latín la palabra cathedra -ae designaba la silla con respaldo donde se sentaba el maestro. En la actualidad la palabra cátedra designa... <input type="checkbox"/>	1. Cada uno de los libros que componen una colección u obra.
Tabula -ae era una tablilla de madera que, encerada, servía para escribir. Esta palabra ha derivado en castellano a ... <input type="checkbox"/>	2. Docente, docencia.
Stilus -i era un instrumento de escritura que tenía por un lado un punzón para escribir y, por el opuesto, una especie de espátula para borrar. Una palabra castellana derivada de este término latino es ... <input type="checkbox"/>	3. Cargo desempeñado por la persona que ocupa el nivel más alto en la escala docente en los centros de enseñanza secundaria o universitaria.
De la palabra latina codex -icis , que designaba un conjunto de tablillas unidas por un cordón, deriva la palabra castellana códice que significa ... <input type="checkbox"/>	4. Tabla.
La palabra "escuela" deriva del término latino schola -ae tomado del griego. El otro término en latín para designar la escuela era ... <input type="checkbox"/>	5. Discípulo, disciplina o disciplinar.
El término latino volumen -inis deriva del verbo <i>volvo -ere-volvi-volutum</i> (dar vueltas, enrollar) pues con él se designaba a un papiro o pergamino enrollado. En la actualidad, volumen designa ... <input type="checkbox"/>	6. Estilográfica: pluma que contiene tinta.
Del verbo doceo -ere docui doctum (enseñar) derivan palabras castellanas como... <input type="checkbox"/>	7. Manuscrito encuadernado anterior a la invención de la imprenta.
Del verbo latino disco -ere didici (aprender) derivan palabras castellanas como ... <input type="checkbox"/>	8. Magistrado, magisterio, magistral, magistratura.
El sustantivo latino magister -tri designa a la persona que "guía, dirige o manda" (jefe, guía). Así tenemos <i>magister equitum</i> (jefe de la caballería) o <i>magister navis</i> (capitán de un navío). Con ella también se designa al "maestro". De este término latino derivan además ... <input type="checkbox"/>	9. Ludus -i que significa también "juego". Con este significado tenemos en castellano: lúdico, ludópata.

Enviar

Curiosidad

Nuestra palabra "código"



Actualmente se usa el término "código" para designar cualquier conjunto de leyes (Código civil, Código de circulación, Código penal...). Para el origen de esta palabra debemos remontarnos al término latino **caudex**, que significa literalmente "tronco de árbol". De ella derivó el término **codex codicis**, usado para designar el conjunto de tablillas de madera unidas con un cordón formando una especie de libro. Este término se acabó usando para designar también los libros de pergamino o papiro. En el Bajo Imperio las leyes y constituciones imperiales circulaban en códices de pergamino y por ello se usó por metonimia el contenido por el continente, es decir, se denominaron las leyes escritas con el nombre del formato con el que aparecían.

Codex Iustiniani (Código de leyes civiles)

Imagen en [Wikimedia](#). Licencia [CC](#)

4.3. Expresiones latinas

Comprueba lo aprendido Blanco

Sustituye la expresión en negrilla por alguno de estos latinismos:

ex cathedra, senior, junior, mos maiorum, maxime, plus

- Ha expuesto su teoría hablando **con la autoridad del que conoce bien la materia y sabe lo que dice** .
- La abreviatura JR se coloca en muchos nombres americanos para designar al hijo, cuando se llama igual que el padre, es decir, para indicar que es el **menor** de la familia.
- Tenemos que prestarle especial atención y cuidado al **anciano** de la familia.
- Los romanos actuaban siguiendo **la costumbre de sus antepasados** .
- Todos los empleados se afanaron por conseguir los objetivos de la empresa, **especialmente** , porque tienen **un aumento** de sueldo por ello.

Enviar

Curiosidad

Hay muchas frases latinas que aluden a la educación o al conocimiento. Aquí te presentamos algunas:

1. **Homines, dum docent, discunt.** Los hombres, mientras enseñan, aprenden.
2. **Nosce te ipsum.** Conócete a ti mismo. Este dicho, traducción del griego, parece que estaba grabado en el templo de Apolo en Delfos. Los filósofos y sabios la consideraban la base del conocimiento.
3. **Homo sum: humanum nihil mihi alienum est.** Soy un hombre y nada humano me es ajeno (=como hombre, todo lo humano me concierne).

AVISO DEL SERVIDOR

Por motivos de seguridad esta página web solo está accesible mediante acceso seguro (https):

https://adistancia.ced.junta-andalucia.es/Aviso_Legal_Andalucia_v04.htm

Por favor, actualice sus marcadores. Gracias.